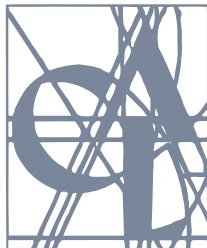


IN<sup>B
E</sup>
TWEEN **SPACES**

EXPOSITION PRINTEMPS DU CAL 2024
CERCLE ARTISTIQUE DE LUXEMBOURG



IN BETWEEN SPACES

EXPOSITION PRINTEMPS DU CAL 2024
CERCLE ARTISTIQUE DE LUXEMBOURG

Le Cercle Artistique de Luxembourg est placé sous le haut patronage
de Son Altesse Royale la Grande-Duchesse

Exposition

Catalogue édité à l'occasion de l'Exposition Printemps du CAL 2024 - IN BETWEEN SPACES

Lieu

Tramsschapp
49, rue Ermesinde
L-1469 Luxembourg-Limpertsberg

Date

du 8 au 17 mars 2024

www.cal.lu

cal@vo.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Sommaire

Préfaces

Monsieur Marc HOSTERT, Président du Cercle Artistique de Luxembourg	5
Madame Lydie POLFER, Bourgmestre de la Ville de Luxembourg	7
Monsieur Eric THILL, Ministre de la Culture	9

IN BETWEEN SPACES	11
--------------------------	----

Monsieur Roland HERRMANN, Curateur de l'Exposition Printemps du CAL 2024

Artistes sélectionnés, Exposition Printemps du CAL 2024	13
--	----

Liste de prix des œuvres présentées à l'Exposition Printemps du CAL 2024	123
---	-----

Prix Jeune Talent de l'Exposition Printemps du CAL 2023	133
--	-----

Remerciements	143
----------------------	-----

Les artistes membres titulaires du CAL	145
---	-----

Conseil d'Administration du CAL	147
--	-----

Impressum	148
------------------	-----



© CAL - Henri Goergen

Le mot du Président

Exposition Printemps 2024 du CAL @ Tramscchapp

« CAL, Konscht fir ons all »

Le Cercle Artistique de Luxembourg a l'honneur de présenter la troisième édition, en format novateur, de son « Exposition Printemps ». Dans une approche inclusive, elle vise à ouvrir davantage notre association aux jeunes artistes non membres titulaires ainsi qu'à donner une opportunité de cimaise complémentaire au Salon du CAL à nos membres titulaires.

A nouveau, cette édition de l'Expo Printemps regroupe des artistes à priori de bases, d'origines, de cultures et de générations différentes. Ils/Elles ont produit des œuvres individuelles ou communes représentant leurs interprétations du sujet « In-between Spaces ».

Pour l'édition 2024, l'Expo Printemps du CAL prendra ses quartiers, une fois de plus, au Tramscchapp, du 9 au 17 mars. L'exposition s'étend sur plus de 600 m², avec plus de 160 mètres de linéaire d'exposition, présentant les productions des artistes sélectionné.e.s, établi.e.s ou émergent.e.s. Les œuvres exposées seront également proposées aux collectionneurs institutionnels et privés.

Cette sélection d'artistes de différents domaines artistiques de l'art contemporain notamment l'art brut, offrira aux visiteurs une vue globale de l'expression artistique plastique du Luxembourg.

In-between Spaces dans l'art sont comme des fenêtres vers un autre monde, un monde entre les frontières solides de la réalité. Comme l'artiste Bridget Riley l'a dit : „L'art ne regarde pas le visible, mais rend visible.“ Ces espaces invisibles qui prennent forme dans l'art nous offrent la possibilité d'explorer l'invisible et de l'exprimer à travers les couleurs, les formes et les émotions. Ces In-between Spaces ne sont pas seulement des lieux de réflexion, mais aussi de connexion - entre les cultures, les gens et les idées.

Me revient aujourd'hui le plaisir de vous présenter et de préfacer ce catalogue, édité à l'occasion de l'Expo Printemps 2024. J'ai l'honneur de vous y soumettre la sélection de soixante-trois artistes par le curateur Roland Herrmann. Au lecteur alors le plaisir d'admirer ces représentants de la photographie, de l'installation, de la peinture, de la sculpture, de la gravure, des techniques mixtes et autres.

Trente et un des artistes sélectionnés sont des membres titulaires du CAL. Neuf sont des jeunes artistes de moins de trente-six ans. Quinze artistes proviennent d'ateliers protégés du Grand-Duché du Luxembourg. Vingt-cinq sont des artistes invités du Luxembourg et de la Belgique.

Finalement, je tiens à remercier de la part du Cercle Artistique de Luxembourg, les autorités de la Ville de Luxembourg, du Ministère de la Culture, le Groupe Foyer, tous les intervenants, organisateurs, sponsors, l'intendance du Tramsschapp, ainsi que tous les collaborateurs, pour leurs contributions au succès de l'Expo Printemps 2024.

Je tiens tout particulièrement à remercier le curateur, Monsieur Roland Herrmann, l'ensemble des membres du conseil d'administration, nos bénévoles, le secrétaire général, Raymond Faber et la secrétaire administrative du Cercle, Madame Sonia De Pinho, pour leur aide précieuse fournie dans le cadre de l'organisation de cette 3^e édition de l'exposition de Printemps.

Je souhaite à cette nouvelle édition de l'Expo Printemps du Cercle Artistique de Luxembourg un franc succès et aux visiteurs beaucoup de plaisir et d'émotions lors de leurs découvertes des œuvres d'art exposées.

Marc HOSTERT

Président

du Cercle Artistique de Luxembourg



Photo: La La La Photo, Keven Erickson, Krystyna Dul

Expo Printemps - IN BETWEEN SPACE 2024

Créé en 1893, le CAL, Cercle Artistique de Luxembourg, œuvre pour le soutien des créateurs en favorisant et en promouvant la création artistique au Luxembourg. Son Salon annuel, qui se déroule en automne, est un moment phare du calendrier culturel de la ville. Soucieux d'élargir son champ d'activité, le CAL organise d'autres manifestations et voilà depuis trois ans qu'il met sur pied un rendez-vous culturel supplémentaire, l'Expo Printemps.

En tant que bourgmestre de la Ville de Luxembourg et chargée de culture, je me réjouis tout particulièrement de pouvoir accueillir cette nouvelle édition de l'Expo Printemps, qui a lieu du 9 au 17 mars 2024 au Tramsschapp à Limpertsberg. Sous le titre «In-between Spaces», cette exposition a pour but d'ouvrir davantage le cercle en offrant une vitrine aux jeunes artistes non encore membres du CAL et ainsi soutenir les jeunes créateurs de moins de 36 ans. Une quinzaine de jeunes talents se retrouveront aux côtés des membres du CAL pour produire des œuvres communes ou individuelles, répondant aux divers domaines des arts visuels, tout en respectant le sujet donné.

A travers divers projets d'art urbain comme « Le Mur » ou « Box », des expositions dans l'espace public et au sein de nos bâtiments administratifs, tout comme à travers la programmation variée au sein des 2 musées de la Ville, nous nous engageons à promouvoir toute forme d'art sur le territoire de la Ville de Luxembourg. Un soutien à des associations comme le CAL, qui promeuvent les jeunes artistes du Grand-Duché, correspond ainsi entièrement aux valeurs que nous soutenons au quotidien.

Au nom du collège échevinal, il ne me reste plus qu'à remercier et féliciter le Cercle Artistique Luxembourg, son président Marc Hostert, le curateur de l'exposition, Roland Herrmann, et bien sûr tous les artistes et collaborateurs en coulisse de ce projet extraordinaire. Je suis persuadée que l'exposition rencontrera un franc succès.

Lydie POLFER

Bourgmestre
de la Ville de Luxembourg



Photo: Claude Piscitelli

Cercle Artistique de Luxembourg In-between Spaces, 2024

« Nous sommes toujours dans l'espace intermédiaire ... tous les espaces où vous n'êtes pas vraiment chez vous. Vous n'êtes pas encore arrivé ... C'est là que notre esprit est le plus ouvert. »

Marina Abramović

Les architectes néerlandais Aldo Van Eyck et Herman Hertzberger ont défini In-Between Space comme un espace intermédiaire entre des éléments opposés tels que le tout et les parties, l'intérieur et l'extérieur, l'ouvert et le fermé, le central et le décentré.

In-Between Space se traduit en Ma au Japon. C'est le concept de l'espace ou de l'espace négatif. Dans l'art japonais, l'interprétation de cet espace est importante car il fait partie intégrante de l'œuvre. Ma peut être décrit comme « un vide plein de possibilités, comme une promesse qui n'a pas encore été remplie »; c'est l'espace qui permet à d'autres choses de se développer ou d'être. Ma n'est en fait rempli que de possibilités !

Le thème choisi pour le Salon de Printemps du Cercle Artistique de Luxembourg, In-between Spaces, se laisse donc interpréter de mille et une manières et l'édition 2024 promet à nouveau d'être riche en émotions.

Laissez-moi remercier les responsables du CAL pour leurs efforts incessants de démocratiser l'art et la culture. Ils nous comblent d'aise avec des expositions de qualité qui favorisent les rencontres, quelles soient entre artistes ou entre artistes et visiteurs.

Il me tient à cœur de féliciter tous et toutes les artistes participant au Salon. C'est leur ouverture d'esprit tout aussi bien que leur savoir-faire qui sont à la base des œuvres exposées. Qu'elles nous fassent rire ou réfléchir, elles ne nous laissent certainement pas indifférents.

Je souhaite au Salon de Printemps 2024 tout le succès qu'il mérite !

Eric THILL

Ministre de la Culture

IN-BETWEEN SPACES



Photo: Bruno Oliveira

In-between Spaces lie within those invisible boundaries between the familiar and the unknown, the tangible and the inexplicable. These interstices are not only physical but also emotionally and intellectually palpable. They represent the gray areas that invite us to look beyond the rigid contours of our perception and discover the unexplored.

Art has always possessed a unique ability to explore and reflect upon these In-between Spaces. Artists harness their creative expressions to probe into the unspoken, the interpersonal, and the transcendent.

Art plays a crucial role in our lives as it prompts us to engage with the spaces we sometimes overlook or ignore. It opens new horizons, encourages us to think beyond the obvious, and connects us on an emotional level. In a world often defined by clear lines and rigid structures, art reminds us that beauty is often found in the spaces in-between.

The diversity of creative interpretations you will encounter in this exhibition reflects the rich spectrum of In-between Spaces. From abstract paintings to surreal photographs and experimental installations, each artistic presentation offers a unique perspective on the nuances of the in-between.

The 63 artists participating in this exhibition have, through their works, constructed a bridge between the concrete and the abstract. They invite us to immerse ourselves in their world, one that inspires and challenges us within the In-between Spaces. May this exhibition contribute to celebrating the significance of art in our lives and encourage us to explore the undiscovered spaces with open hearts and curious minds.

With artistic enthusiasm,
Roland HERRMANN

ARTISTES SÉLECTIONNÉS

EXPOSITION PRINTEMPS DU CAL 2024

Doris BECKER	Robi GOTTLIEB-CAHEN	Dani NEUMANN
Maxym BOUTOLEAU	Sébastien GREBILLE	Bertrand NEY
Martine BREUER	Roland GROTECLAES	Sébastien PELASCINI dit SEB
Gregor COLLIENNE	Florence HAESSLER	Marie-France PHILIPPS
Fatima DE MOURA	Thierry HARPES	Anna RECKER
Jean DELVAUX	Nora JUHASZ	Michèle ROCCA
Diane DEMANET	Sylvie KARIER	Franz RUF
Roger DORNSEIFFER	Anita KNAUF	Jean-Claude SALVI
Elysis asbl - Maison de soins	Serge KOCH	Christiane SCHMIT
Raymond ERBS	Michael KRAVAGNA	Lisa SCHMIT
Maralde FABER - MIRUS	Michel KREMER	Myriam R SCHMIT
Tom FABER	Luan LAMBERTY	Raphael TANIOS
Malou FABER-HILBERT	Max LAUER	Sylvie-Anne THYES
Fanzine collaboratif (Thierry LUTZ)	Paule LEMMER	Marie-Pierre TRAUDEN-THILL
Fondation Kräizbiereg	Anne LINDNER	Zoriana TYMTSIV
Manette FUSENIG	Sophie MARGUE	Leen VAN BOGAERT
Silvio GALASSI	Pit MOLLING	Keita WATANABE
Henri GOERGEN	Iva MRAZKOVA	ZAVIE



Doris BECKER

1954, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

Membre AIC

www.doris-becker.com

Études spécialisées

Lycée des Arts et Métiers / céramique et modelage (L)

CEPA Art Academy / sculpture, bois et pierre (L)

Atelier Rosie Edmonston / céramique (L)

Europäische Kunstakademie Trier / modelage (figürliche Plastik) (D)

Académie des Beaux-Arts Arlon / céramique, sculpture, histoire de l'art (B)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2023 | « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Biennale DeMainsDeMaîtres, BCEE, Luxembourg (L)
Musée d'Histoire Naturelle, Luxembourg (L)
Château de Bosc, Domazan (F)
Centre Culturel Celo, Hesperange (L)
Salon de Printemps du CAL, Tramschapp, Luxembourg (L) |
| 2022 | Salon du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Galerie Orfè, Luxembourg (L)
Craft 3.O projet Esch2022, Creativ HUB, Differdange (L)
Traces, AWC @ House 17, Luxembourg (L) |
| 2021 | Biennale DeMainsdeMaîtres, BCEE, Luxembourg (L)
Villa Vauban (DMDM) musée VDL, Luxembourg (L) |
| 2020 | Salon du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Bâtiment4, Esch/Alzette (L)
Galerie Ephémère DeMainsdeMaîtres, Luxembourg (L) |

Prix et distinctions

- | | |
|------|---|
| 2019 | Bourse de perfectionnement « DeMainsDeMaîtres » (L) |
| 2016 | « prix Museu del Fang », segon premi, Biennale Marratxi (E) |
| 2015 | « prix de la terre au bronze », Bandol (F) |

Objet Mural I - III

2024, s.t. paper series, cadre 40 x 50 cm

Objet Mural IV - VII

2024, s.t. porcelaine, cadre 30x40cm



Objet Mural IV, 2024, s.t. porcelaine, cadre 30 x 40cm

Collaboration Maxym Boutoleau / Pit Molling

Maxym BOUTOLEAU

2004, Luxembourg
Invité par Pit Molling



© Jonathan Boucher

Études spécialisées

2022 Études en design de transport à l'institut européen de design (IED), Barcelone (E)

Expositions des dernières années

2022 *Art2Cure* | Galerie l'Indépendance, Luxembourg, (L)

Prix et distinctions

ART2Cure en tant que plus jeune lauréat du prix Emerging Artist
Nomination au concours Sculpting Schengen

Evolution

70 x 34 x 35 cm,
Défonceuse, Wood (Hêtre)

Divided Unity, 2024,

Maxym Boutoleau & Pit Molling (œuvre commune)
Mixed Media (Polylactic acid, wood)
39 x 68 x 46 cm



Evolution, 70 x 34 x 35 cm, Défonceuse, Wood (Hêtre)

Martine BREUER

1980, Ettelbruck (L)

Invitée par le curateur de l'exposition

www.martinebreuer.com



Études spécialisées

2005 DEA (Master) en Arts Plastiques à l'Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne (F)

Expositions des dernières années

2023 Salon du CAL 2023, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Participation à l'exposition de l'EVBK à Prüm (D), Eupen (B) et Trier (D)

2022 Exposition collective „Beyond my eyes, in search of identity“ au Carré, (L)
Participation à la 11^e Biennale d'Art Contemporain de Strassen (L)
Participation à l'exposition de l'EVBK à Prüm (D), Eupen (B) et Trier (D)
Participation à l'ART-Rochette, Larochette, (L)

Zwischen den Stühlen 1

80 x 120 cm, Öl auf Leinwand

Zwischen den Stühlen 2

120 x 80 cm, Öl auf Leinwand

Zwischen den Stühlen 3

60 x 80 cm, Öl auf Leinwand



Zwischen den Stühlen 2, 120 x 80 cm, Öl auf Leinwand



Gregor COLLIENNE

1973, Eupen, Belgique

Photographe

Invité par le curateur de l'exposition

www.gregorcollien.com

Études spécialisées

- 1993-1995 Études à l'École Supérieure des Beaux-Arts Saint-Luc Liège, (B)
- 1995-2000 Photographie de reportage
- 2000-2004 Assistant photo auprès de différents photographes de mode et de publicité
- Depuis 2004 Photographe freelance dont l'activité porte essentiellement sur la photographie de publicité pour des clients nationaux et internationaux en Belgique, Allemagne et France

Expositions des dernières années

- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
- 2010 OSTRALE'010 Internationale Ausstellung zeitgenössischer Künste, Ostragehege, Dresden (D)
- OUT OF OSTRALE Galeria Szyb Wilson, Katowice (PL)
- OUT OF OSTRALE Alter Schlachthof, Eupen (B)

Différentes expositions de groupe :

- Eupen (Alter Schlachthof / « Cyanotypes ») (B)
- Arlon (Maison de la Culture / « Paysages cultivés ») (B)
- Visé (Centres Culturels Visétois asbl / « Cyanotypes ») (B)
- Eupen (Galerie Loten / « Cuba ») (B)
- Verviers (Au fil d'Ariane / « Cuba » / « Agnus Dei ») (B)

Prix et distinctions

- 2010 Gagnant du prix du jury de L'OSTRALE'010 pour la série UNKNOWN.

Zwischen den Zeiten 1-13

30 x 40 cm, FineArt-Print sur Hahnemühle Photo Rag Pearl 320 gsm,

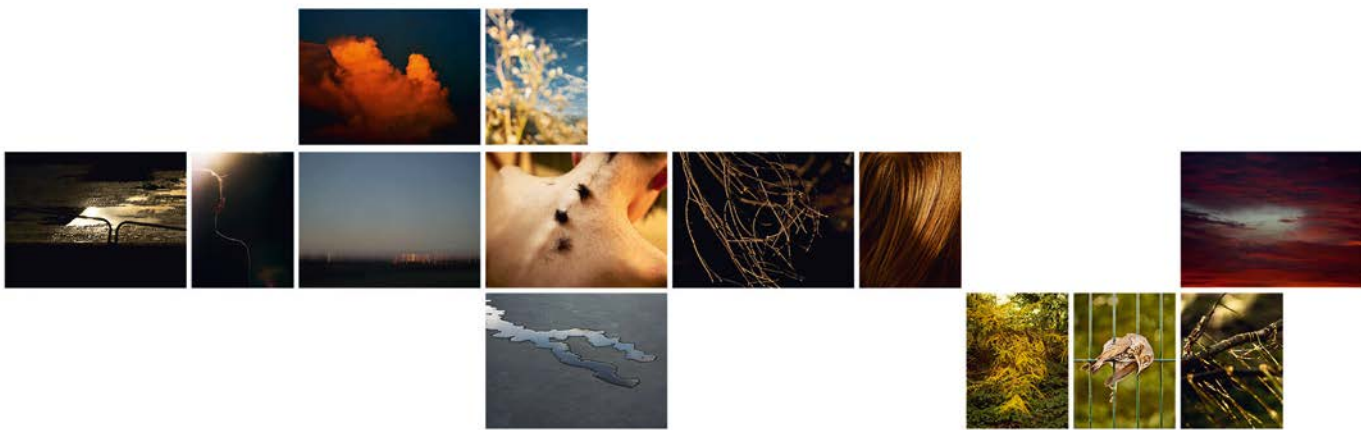
Encadrement: Chêne blanc 10 mm, Artglass,

Avec un tirage de 5 exemplaires / +1AP

40 x 53,5 cm, FineArt-Print sur Hahnemühle Photo Rag Pearl 320 gsm,

Encadrement: Chêne blanc 10 mm, Artglass

Avec un tirage de 5 exemplaires / +1AP



Fatima DE MOURA

1967, Lissabon (P)

Artiste et membre du collectif cooperationsART

Invitée par le curateur de l'exposition



Études spécialisées

Autodidacte

Expositions des dernières années

2023	Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
2022	Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L) <i>Ho ! Ho ! Ho !</i> Galerie Prabbeli, Wiltz (L)
2021	<i>L'écriture en concept est un délire</i> , Galerie Prabbeli, Wiltz (L)
2020	SquatFabrik, Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette (L)

« *Le tissage un langage* »

60 x 18, techn. mixte, 2024

« *rencontre du fil brun et le fil blanc* »

sous cadre 60 x 60,

techn. textile, 2024



« Le tissage un langage », 60 x 18, techn. mixte, 2024

Jean DELVAUX

1949, Luxembourg

Membre titulaire du CAL



Études spécialisées

VHS München (D)

EKA Trier (D)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2023 | Galerie 39 Dudelange |
| | Art Book Berlin (D) |
| | Buch Kunst Trier (D) |
| | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp (L) |
| 2022 | Art Book Berlin (D) |
| | Buch Kunst Trier (D) |
| 2021 | Galerie d'Art um Friedbësch (L) |
| | <i>Figure in Print</i> |

Résidence

- | | |
|------|--|
| 2018 | Cité Internationale des Arts Paris (F) |
|------|--|

Publications

Livres d'artiste en auto-édition dont une dizaine ont paru chez Redfoxpress Irlande

Jean Delvaux

„In between 1: Bronx“

2021-23, acrylique sur carton, 100 x 140 cm

Jean Delvaux

„In between 2: Diner“

2021-23, acrylique sur carton, 100 x 140 cm



Jean Delvaux, „In between 1: Bronx“, 2021-23, acrylique sur carton, 100 x 140 cm



Jean Delvaux, „In between 2: Diner“, 2021-23, acrylique sur carton, 100 x 140 cm

Diane DEMANET

1990, Bruxelles (B)

Invitée par le curateur de l'exposition

www.dianedemanet.com



Études spécialisées

Diplômée d'un Master à finalité spécialisée en lithographie de l'enseignement supérieur artistique à l'Académie Royale des Beaux-Arts de Bruxelles, 2016 (B)

Diplômée d'un Master en arts plastique, visuels et de l'espace de l'enseignement supérieur artistique à l'ARBA-esa, 2014 (B)

Expositions des dernières années

- | | |
|------------|---|
| 2023 | Exposition „du Groupement Art Populaire Bertrange et du Cercle Artistique de Dudelange”,
Commune de Réiser (L) |
| | Performance „Plasma”, finissage exposition Raphael Tanios, Galerie Mobart Studio, Luxembourg (L) |
| 2020 -2023 | Exposition „Cercle Artistique de Dudelange” au Centre d'Art Dominique Lang, Dudelange (L) |
| 2018-2023 | „Wanter Expo” du Cercle Artistique de Dudelange, Commune de Dudelange (L) |
| 2022 | Métamorphose- Sculptures monumentales upcycling au VeWa, Dudelange (L) |
| 2020 | „Givebox” de la Ville de Dudelange, Dudelange (L) |
| 2018 | „Salon international d'ART Contemporain” à la Galerie d'Art du Théâtre d'Esch-sur-Alzette (L) |

Publications

Edition 300^{ème} de l'ARBA, Lithographie, 09/2011

« Space Anatomy I »

céramique - terre noire,

±20 cm de diamètre / pièce

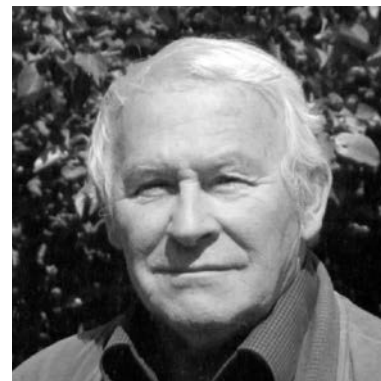
«Space Anatomy II»

céramique - terre noire,

±40 cm de diamètre / pièce.



« Space Anatomy »



Roger DORNSEIFFER

1936, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

Études spécialisées

Expositions des dernières années

2023	Salon de Printemps du Cal, Tramsschapp, Luxembourg (L)
2023	« Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
2022	Les reflets de la terre, Hommage à l'Ukraine, expo solo, CAW, Walferdange (L)
2021	Open Air, Helmsange (L) (expo solo)

Publications

2010	<i>I Have a Dream</i> , Monographie
------	-------------------------------------

Prix

2000	Prix LIMES (L)
1976	Commandeur de l'Ordre de Mérite du Grand-Duché de Luxembourg
1971	Prix Grand-Duc Adolphe, Salon du CAL, Luxembourg

Chaleur

50 x 50 cm, huile / papier, 2023

Éveil

50 x 50 cm, huile / papier, 2023

Près des avalanches

50 x 50 cm, huile / papier, 2023

En sortant des ténèbres

50 x 50 cm, huile / papier, 2023

La nuit s'évapore

50 x 50 cm, huile / papier, 2023



En sortant des ténèbres, 50 x 50 cm, huile / papier, 2023

Elysis asbl - Maison de soins

Depuis 1998

Coordinateur Thierry Lutz

www.elysis.lu

« Streck Team ELYSIS »

Manette LUTZ-RECKINGER, 1928

Antonia PIETRANGE LO-DI-PASQUALE, 1939

Solange DE HENAU-DENIER, 1930

Maria DE NOVELIS-ORSINI, 1936

Marie-Anne REUTER-SCHMITZ, 1928

Margarethe SCHAACK-STEFFGEN, 1930

Jacqueline EYNARD-SCHLEGEL, 1933

Thérèse PETERS-FRANCK, 1928

Ana Catarina ALVES FERNANDES, 1989

(Éducatrice)



Ana Catarina
ALVES FERNANDES



Manette
LUTZ-RECKINGER



Antonia PIETRANGE
LO-DI PASQUALE



Solange
DE HENAU-DENIER



Marie-Anne
REUTER-SCHMITZ



Margarethe
SCHAACK-STEFFGEN



Jacqueline
EYNARD-SCHLEGEL



Thérèse
PETERS-FRANCK

Composition II en rouge, bleu et jaune,
LUTZ-RECKINGER Manette d'après P. MONDRIAN, laine
tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

About Two squares,
PIETRANGELO-DIPASQUALE Antonia d'après E.
LISITZKY laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Across,
DE HENAU-DENIER Solange d'après K. NOLAND, laine
tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Carré noir sur fond blanc,
DE NOVELIS-ORSINI Maria d'après K. MALEVITCH, laine
tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Dionysius,
REUTER-SCHMITZ Marie-Anne d'après B. NEUMANN,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

N° 14 (untitled),
SCHAACK-STEFFGEN Margarethe D'après M. ROTHKO,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Homage to the Square- Two Whites Between Two Yellows,
EYNARD-SCHLEGEL Jacqueline d'après J. ALBERTS,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Homage to the Square: « Persistent »,
PETERS-FRANCK Thérèse d'après J. ALBERTS,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Untitled #6,
ALVES FERNANDES Ana Catarina d'après A. REINHARDT,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

Untitled (Rabat),
GALLAS Sidonie d'après F. STELLA,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024



Untitled (Rabat),
GALLAS Sidonie d'après F. STELLA,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024



Homage to the Square: « Persistent »,
PETERS-FRANCK Thérèse d'après J. ALBERTS,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024



Raymond ERBS

1951, Esch-sur-Alzette (L)

Membre titulaire du CAL

Maître FIAP

www.erbs.lu

Études spécialisées

Autodidacte

Expositions des dernières années

2017	Galerie „am Duerf “ Steinsel - „Classic Toys - la Collection de Robert Brandy“ (L)
2015	Kulturhaus Niederaanven - „TireBouchons - la Collection de Charles Decker“ (L)
2014	Espace Paragon - „Ma Flore au Carré“ (L)
2011	Cercle Münster - „Stills“ (L)

Hommage à Richard Serra # 1

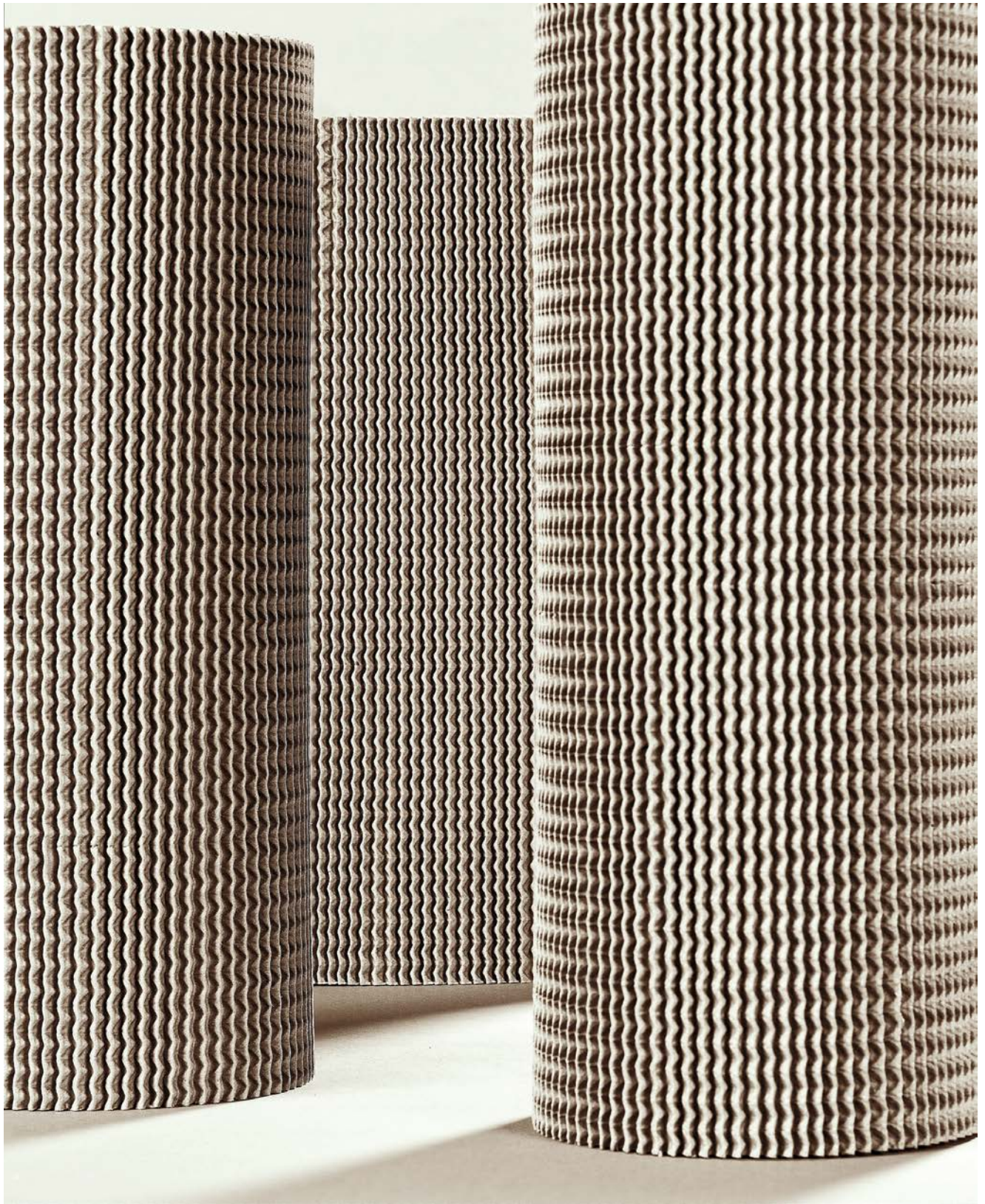
Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm,
Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3

Hommage à Richard Serra # 2

Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm,
Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3

Hommage à Richard Serra # 3

Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm,
Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3



*Hommage à Richard Serra # 2, Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm,
Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3*



Maralde FABER-MIRUS

1942, Berlin (D)

Membre titulaire du CAL

Études spécialisées

„Ein Bild ist einfach ein Bild“

Grafik-Design Studium, Kunsthochschule Wiesbaden (D)

Art-Direktorin an zwei amerikanischen Werbeagenturen, Frankfurt (D)

Die Luxemburgerin arbeitet seit 25 Jahren in einem Atelier in Biesdorf (D) und in Ligurien (I)

Expositions des dernières années

2023	„Lëtzebuerg an Europa“, Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
2022	Fellner Galerie Contemporaine, Luxembourg
2022	Salon du CAL, Cercle Artistique de Luxembourg
2021	Galerie mediArt, Capellen op der Cap, Luxembourg
2019	Triple Arte Galerie mediaArt, Grand-rue, Luxembourg

Vicino allo stagno

Acryl, 70 x 100 cm

Nel l'orto

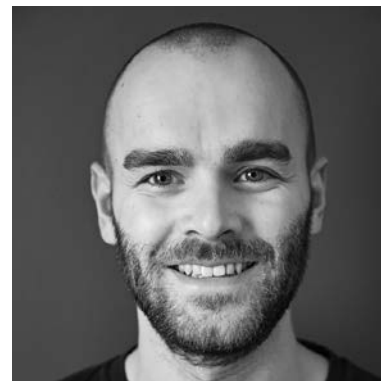
Acryl, 70 x 100 cm

In terreno

Acryl, 70 x 100 cm



In terreno, Acryl, 70 x 100 cm



Tom FABER

1993, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.tomfaber.eu

Études spécialisées

Mediendesign, Köln (D)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2023 | « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Exposition de printemps du CAL, Luxembourg |
| 2022 | Galerie 39, Dudelange (L)
Exposition de printemps du CAL, Luxembourg
Salon du CAL, Luxembourg
Galerie 39, Dudelange (L)
Agenda 22 / XXI CAW, Walferdange (L) |
| 2021 | BitburgART, avec le CAL, Bitburg (D)
Salon du CAL, Luxembourg
Mindcircle, Art Work Circle, Luxembourg |

Nebula I - 2024

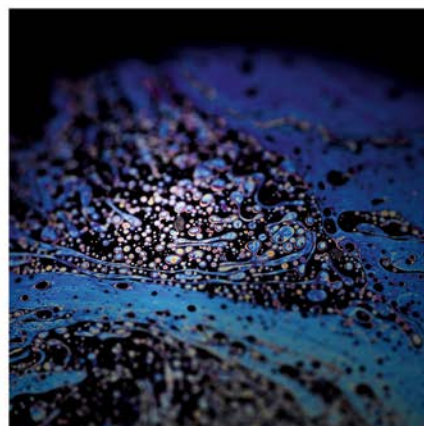
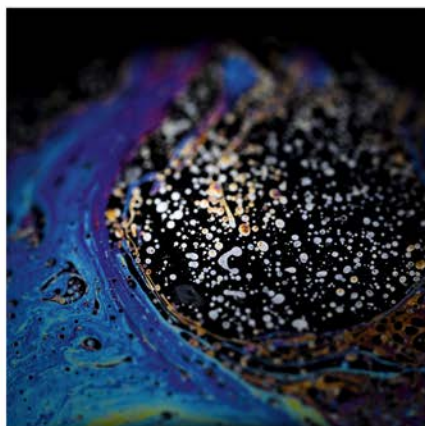
Photographie sur Alu-Dibond avec cadre
80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)

Nebula II - 2024

Photographie sur Alu-Dibond avec cadre
80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)

Nebula III - 2024

Photographie sur Alu-Dibond avec cadre
80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)



Nebula I-III - 2024, Photographie sur Alu-Dibond avec cadre, 80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)



Malou FABER-HILBERT

1955, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

Membre de l'atelier de gravure EMPREINTE

www.faber-hilbert.com

Expositions des dernières années

- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
 Layers, avec Christine Faber, Valentinyfoundation, Remerschen (L)
 Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
 Fuelbox VII, Remich (L)
 CAW, Atelier Empreinte, Walferdange (L)
 Pandora, Neimënster, Luxembourg
 Lux Art Week, Take Off Empreinte, Luxembourg
 ONGD-FNEL, avec Assy Jaans et Thierry Lutz, Capellen (L)
- 2022 *Uncovered*, Galerie Schlossgoart, Esch/Alzette, solo (L)
 Buchkunst, Empreinte, EKA, Trier (D)
- 2021 ArtBitburg CAL, Bitburg (D)
Figure in Print, MNHA, Luxembourg
 Artistes graveurs au MNHA-shop, Luxembourg

Publications récentes

- 2021 *Figure in Print*, MNHA et BNL, Luxembourg
- 2020 Luxwmn 2
 Heroïne N°18, Universiteit Amsterdam
 Revista Abril

Inside-Outside 1

Photographie sur Alu-Dibond, 2024

50 x 70 cm, édition: 3

Inside-Outside 2

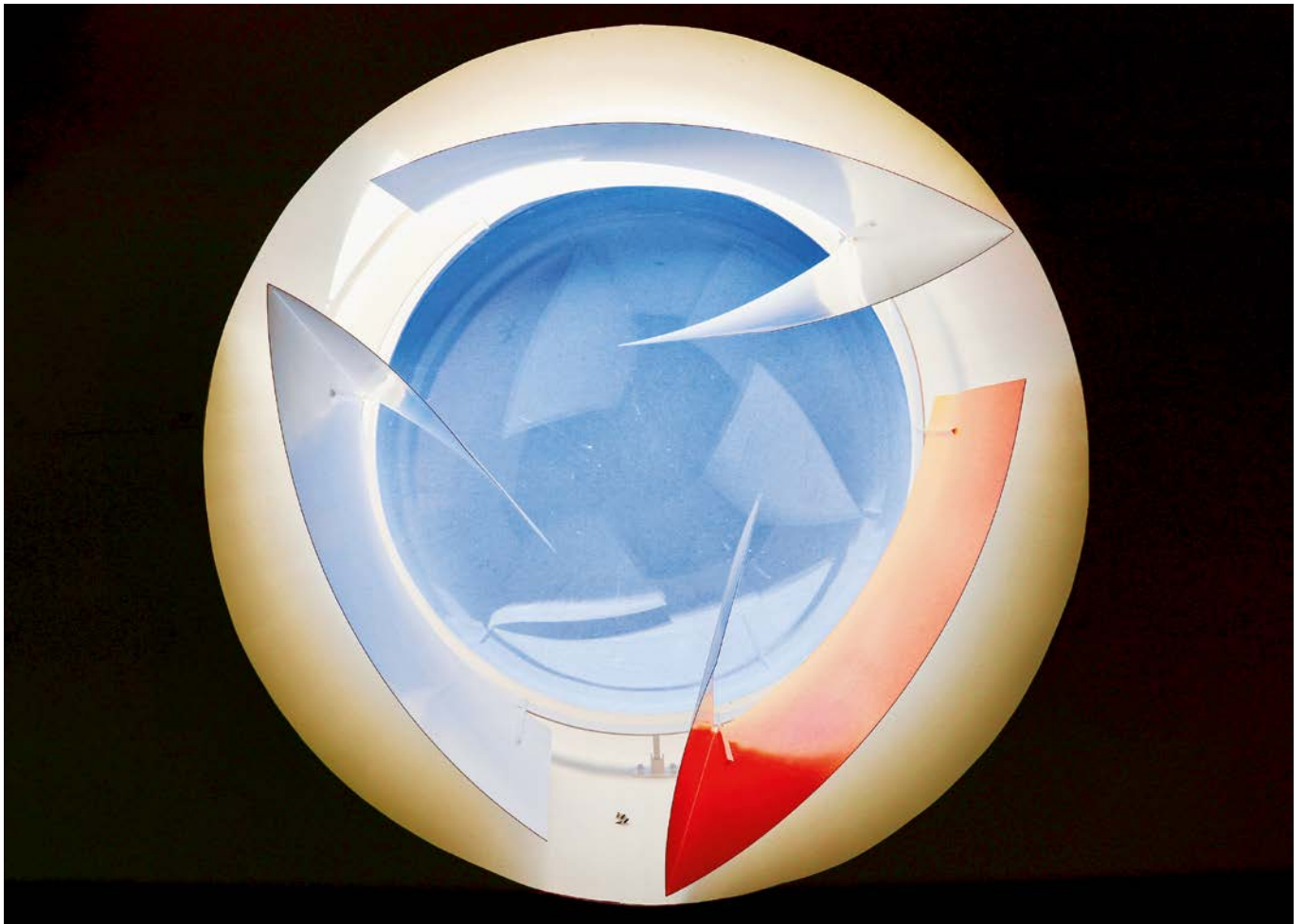
Photographie sur Alu-Dibond, 2024

50 x 70 cm, édition: 3

Inside-Outside 3

Photographie sur Alu-Dibond, 2024

50 x 70 cm, édition: 3



Inside-Outside 3, Photographie sur Alu-Dibond, 2024, 50 x 70 cm, , édition: 3

Fanzine collaboratif

Thierry LUTZ

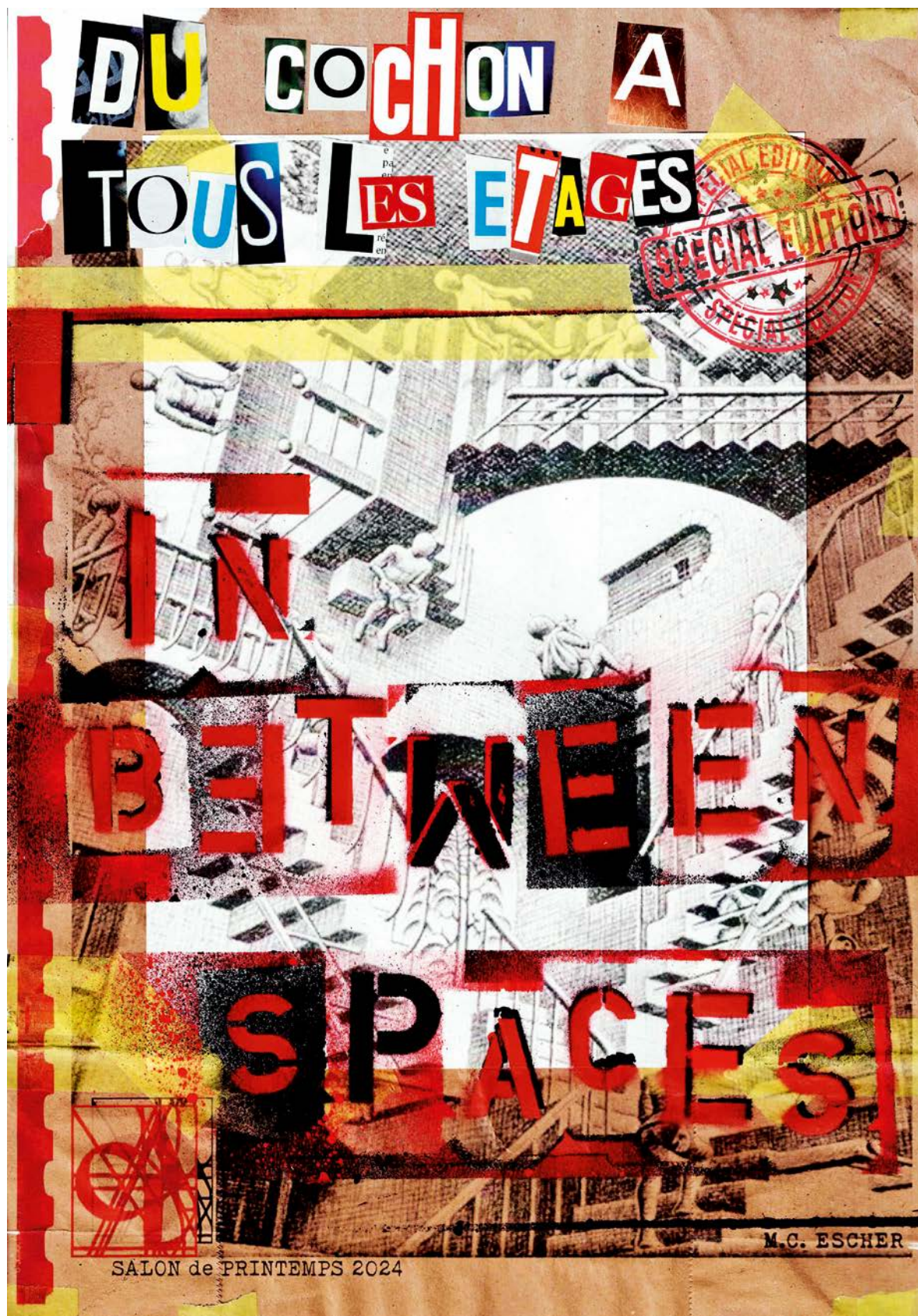


Du cochon à tous les étages.

N°1 L'origine du monde, Février 2024

N°2 In-between ... Spaces, Mars 2024 (édition spéciale Salon de printemps CAL 2024)

*Couverture originale édition spéciale in-between ... Spaces,
1/1, techniques mixtes, 29,7 x 42 cm, 2024*



Couverture originale édition spéciale in-between ... Spaces, 1/1, techniques mixtes, 29,7 x 42 cm, 2024

Fondation Kräizbiereg

Depuis 1977

Invitée par le curateur de l'exposition

www.kraizbiereg.lu



Atelier Poterie

Euredice Silva Martin

Elisabete Ferreira

Farid El-Boazzati

„Es entspannt mich mit Lehm zu schaffen.“

Euredice Silva Martin

„Es beruhigt mich mit Lehm zu schaffen.“

„Die Arbeit an den Skulpturen hat mich etwas gestresst.“

Elisabete Ferreira

„Es macht mir Spaß mit Lehm zu schaffen.“

„Meine Zeichnungen in Skulpturen umzusetzen ist eine super Idee.“

Farid El-Boazzati

„IN sekt - IN klusion - IN ...

Aus dieser Überlegung gibt es noch eine Überlegung.

Wie sieht ein Insekt seine Umgebung bzw. wie sieht die Umgebung innerhalb einer Inklusion aus?

Es ist eine Ansicht, die sich entwickeln sollte oder eine Form des Betrachtens.

So entstand parallel eine Skulptur aus Gips, Draht, Farben ... die von einer Seite vielleicht wie ein Wasservogel, wie eine Blüte, ein Mensch, der am Boden sitzt, ... betrachtet werden kann.

Wie sieht ein INsekt die Welt? So entstand in Zeit des Schaffens eine Skulptur, die den Mittelpunkt unsere Installation beherbergt aber nicht den Mittelpunkt beherrscht da sie trotz ihrer Größe geringgehalten werden sollte (nicht zu hoch in der Mitte steht) sondern niedrig steht.

So das INsekt in verschiedenen Höhen um den Mittelpunkt auf Galeriersockel platziert sind und so als jede unserer INsekten für sich ein eigenes Objekt ergibt und seine eigene Persönlichkeit entfalten kann.“

INsekt I - VII

Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm



INsekt I - VII, Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm

Manette FUSENIG

1949, Luxembourg,

Membre titulaire du CAL

vit et travaille à Bienne depuis 1992



Études spécialisées

1984	Parson's School of Design, New York (US)
1985-1989	Bildnerisches Gestalten, Architekturabteilung ETH Zürich (CH)
1991-1992	Visiting Artist at the School of the Art Institute, Chicago (US)

Expositions des dernières années

2022/23	Menschen im Amt, Wandgestaltung im LDBV München (D)
2022	WIR SIND AN BORD, Landesamt für Vermessung LDBV, München (D)
2019	Wir sind an Bord, Musée National de la Résistance, Esch-sur-Alzette (L)

Résidences

2007/08	Artmix3 - Résidences d'artistes du Saarland, de Lorraine et du Luxembourg
2005	Séjour à la Fondazione Casa Atelier Bedigliora (I)
2003	Résidence Art in Engiadina, Nairs (CH)
1994	Atelier d'Artiste de la Ville de Bienne (CH)

Entrées dans collections publiques

2019	Musée National de la Résistance, Esch-sur-Alzette (L)
2019	Stiftung Pro Elm, Schiefermuseum Elm (CH)
2007	Landeshauptstadt Saarbrücken, Dezernat für Bildung, Kultur u. Wissenschaft (D)
2003	Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg, (L)
2001	Musée Alpin de Berne, (CH)
2000	Ville de Bienne, (CH)

Holländer Kuh, vache de Bretagne, Ostfriesische Kuh, Emmentaler Stier in Nordeuropa

145 x 210 cm, huile sur carte topographique

Bei Bastendorf un der Blee

124 x 160 cm, huile sur carte topographique



Bei Bastendorf un der Brees, 124 x 160 cm, huile sur carte topographique



Silvio GALASSI

1959 Esch/Alzette (L)

Membre titulaire du CAL

Silvio.galassi@gmail.com

Expositions des dernières années

2022	Galerie Vraies rêves RIP Arles (F)
	Diverses Collections et publications
2021	Art Bitburg, Bitburg (D)
	Galerie Vraies rêves Lyon (F)
2020	Salon du Cercle Artistique Luxembourg (L)
2013-2022	EMOP European month of Photography Disturbances
	MNHA Musée Nationale d'Histoire et d'Art Luxembourg (L)

Publications

Diverses Collections et publications

Sans titre 1

Cadres Caisson américains en noyer canadien

Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond, Aspect Diassec

100 x 100 cm, Tirages 3 par photo

Sans titre 2

Cadres Caisson américains en noyer canadien

Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond, Aspect Diassec

100 x 100 cm, Tirages 3 par photo

Sans titre 3

Cadres Caisson américains en noyer canadien

Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond, Aspect Diassec

100 x 100 cm, Tirages 3 par photo



Sans titre 1, Cadres Caisson américains en noyer canadien, Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond,
Aspect Diasec, 100 x 100 cm, Tirages 3 par photo



Henri GOERGEN

1956, Esch/Alzette

Invité par le curateur de l'exposition

www.facebook.com/henri.goergen

Études spécialisées

Autodidacte

Expositions des dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | Collectives Fuelbox VII Remich et VIII Luxembourg (L)
« Pixfloor » Sixthfloor Koerich (L)
ARC Kënschtlerkrees Galerie Wallis Paragon Luxembourg (L)
« Übergreifende Positionen » vhs Saarbrücken (D)
« Positions » Galerie Schlossgoart Esch/Alz. (L) |
| 2022 | Collectives ARC Kënschtlerkrees Bettembourg (L) et Trier (D)
ARTmix Esch22 Esch/Alzette (L)
Fuelbox VI Stadtbredimus (L)
Konscht am Minett Fond-de-Gras (L)
« L'Art-Rochette photoweb » Larochette (L)
Photostuff Popup Esch/Sûre (L)
« Kalender » Galerie Netzwerk Trier (D) |
| 2021 | « Portaits de paysages » expo solo Esch/Alz. et Belvaux (L)
ARC Kënschtlerkrees Mondorf et H ₂ O Oberkorn (L)
« CoronArt » Kamellebuttek Esch/Alz. (L)
Konscht am Minett Fond-de-Gras (L)
« L'Art-Rochette » Larochette (L) |

Publications

Participations aux livres « Wäertvollt lessen » (2013/14) et « Paysages du fer » (2023)

IN

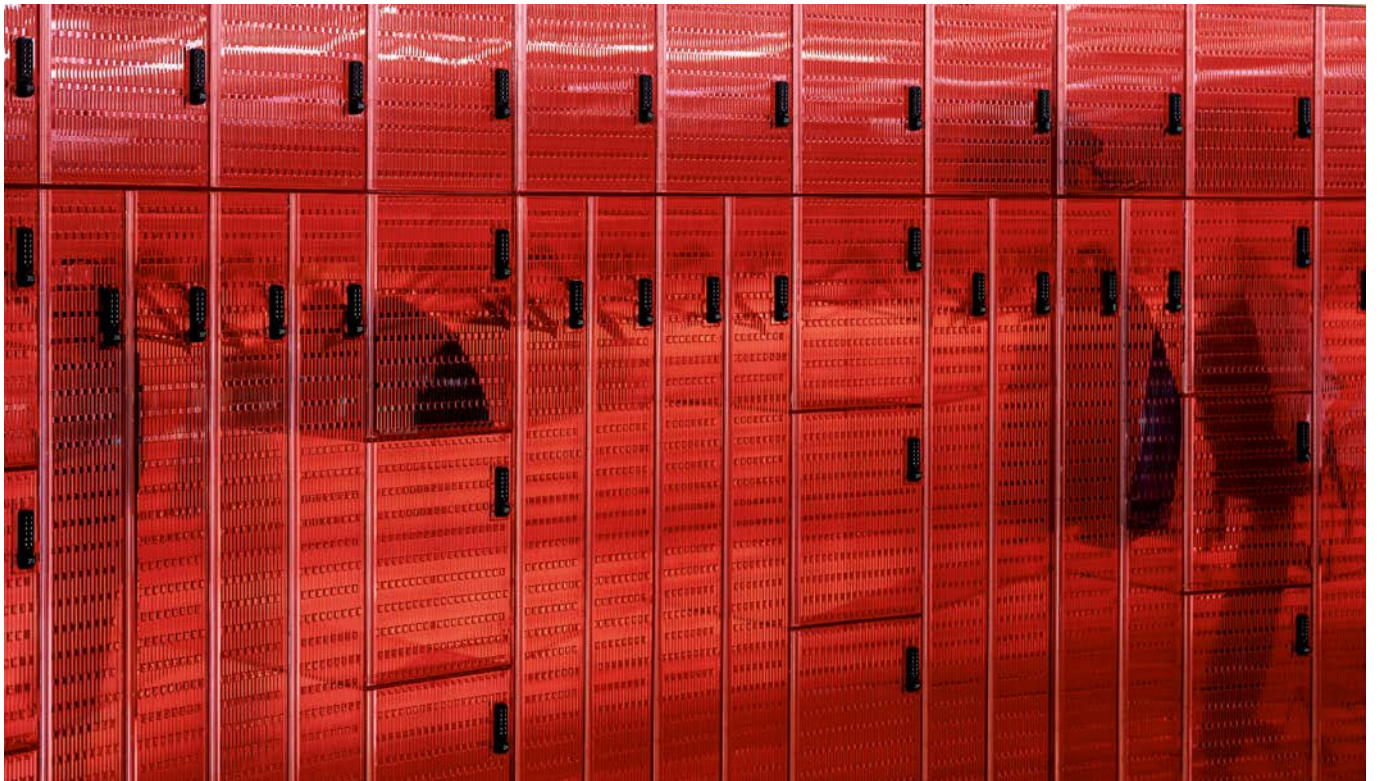
Photo, 70 x 40 cm, Impression giclée sur papier Hahnemühle,
laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte américaine en chêne 1/1

BETWEEN

Photo, 70 x 40 cm, Impression giclée sur papier Hahnemühle,
laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte américaine en chêne 1/1

SPACES

Photo, 40 x 70 cm, Impression giclée sur papier Hahnemühle,
laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte américaine en chêne 1/1



BETWEEN, Photo, 70 x 40 cm, Impression giclée sur papier Hahnemühle, laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte américaine en chêne 1/1



Robi GOTTLIEB-CAHEN

1949, Echternach (L)
 Membre titulaire du CAL
 Membre de l'ARC (L)
 Membre des artistes plasticiens
 Luxembourg (AAPL)

www.robi-gottlieb-cahen.com

Expositions des dernières années

- | | |
|------------|---|
| 2023 | « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Galerie Espace Paragon (L)
Salon du Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Jahresausstellung EVBK, Europäische Vereinigung Bildender Künstler, Prüm (D)
Künstlerhaus Koblenz, Koblenz (D) |
| 2022 | Théâtre National du Luxembourg (TNL), for the world premiere of Eichmann (L)
Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
ARTMIX, Église St. Joseph, Esch-sur-Alzette (L), dans le cadre d'Esch2022,
Capitale Européenne de la Culture 2022
ARCbrëll3, avec l'ARC, Maison de la Culture, Diekirch (L)
Galerie Netzwerk, avec l'ARC, Trier (D)
Galerie A Spiren, avec l'ARC, Strassen (L)
Fuelbox VI, Stadtbredimus (L) |
| 2021 | OBYARTStudio, Milano (I)
ArtBitburg, avec le CAL, Bitburg (D)
Ruth Gallery, avec l'ARC, Mondorf (L)
Arte Padova, Padua (I)
17 th Giornata del Contemporaneo by Associazione dei Musei d'Arte Contemporanea, Assisi (I) |
| 2019, 2021 | Veiner KonschTour, ViArt, Vianden (L) |
| 2020 | Biergerzentrum, Luxembourg
Charity Auction for the University of Luxembourg, or: MIL asbl (online)
17 th Giornata del Contemporaneo by Associazione dei Musei d'Arte Contemporanea, Assisi (I)
Arte Padova, Padua (I) |

Publications

Minute stories (édition Phi)
 Aleph-Beth (auto édition; épuisé)

When I looked out the window
 80 x 120,5 cm, mixed media, 2023

I saw myself lying
 80 x 120,5 cm, mixed media, 2023

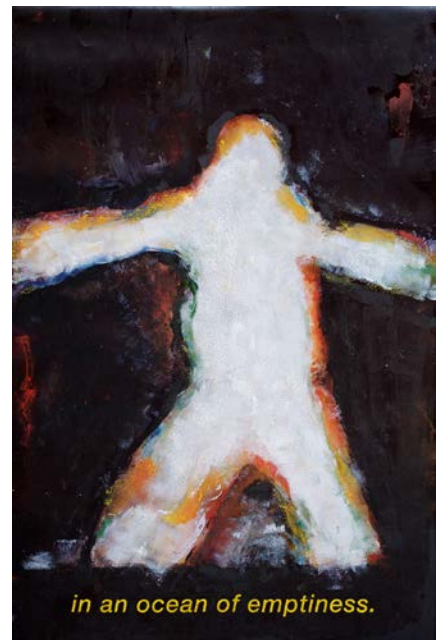
In an ocean of emptiness.
 80 x 120,5 cm, mixed media, 2023



When I looked out the window



I saw myself lying



in an ocean of emptiness.

*When I looked out the window, 80 x 120,5 cm, mixed media, 2023 - I saw myself lying, 80 x 120,5 cm, mixed media, 2023
In an ocean of emptiness. 80 x 120,5 cm, mixed media, 2023*

Sébastien GREBILLE

1977, Maubeuge (F)

Membre titulaire du CAL

www.sebastiengrebille.com



Expositions des dernières années

Expositions individuelles

2020 Galerie Mob art Studio Luxembourg

2019 Exposition dans le cadre de 10 ans Fondation EME, Philharmonie, Luxembourg

Expositions collectives

2023 What Water Luxembourg

2022 What Water Luxembourg

2020 Salon du CAL, Cercle Artistique du Luxembourg, Luxembourg (L)

Prix et distinctions

2018 Prix du Public au Festival Art'lon, Arlon, Belgique

2015 Mention honorable IPA (International Photo Awards)

2014 Mention honorable IPA (International Photo Awards)

2011 Sélection officielle PX3 (Paris Photography Prize)

D'autres horizons

Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1m

limité à 3 exemplaires

Fantasy

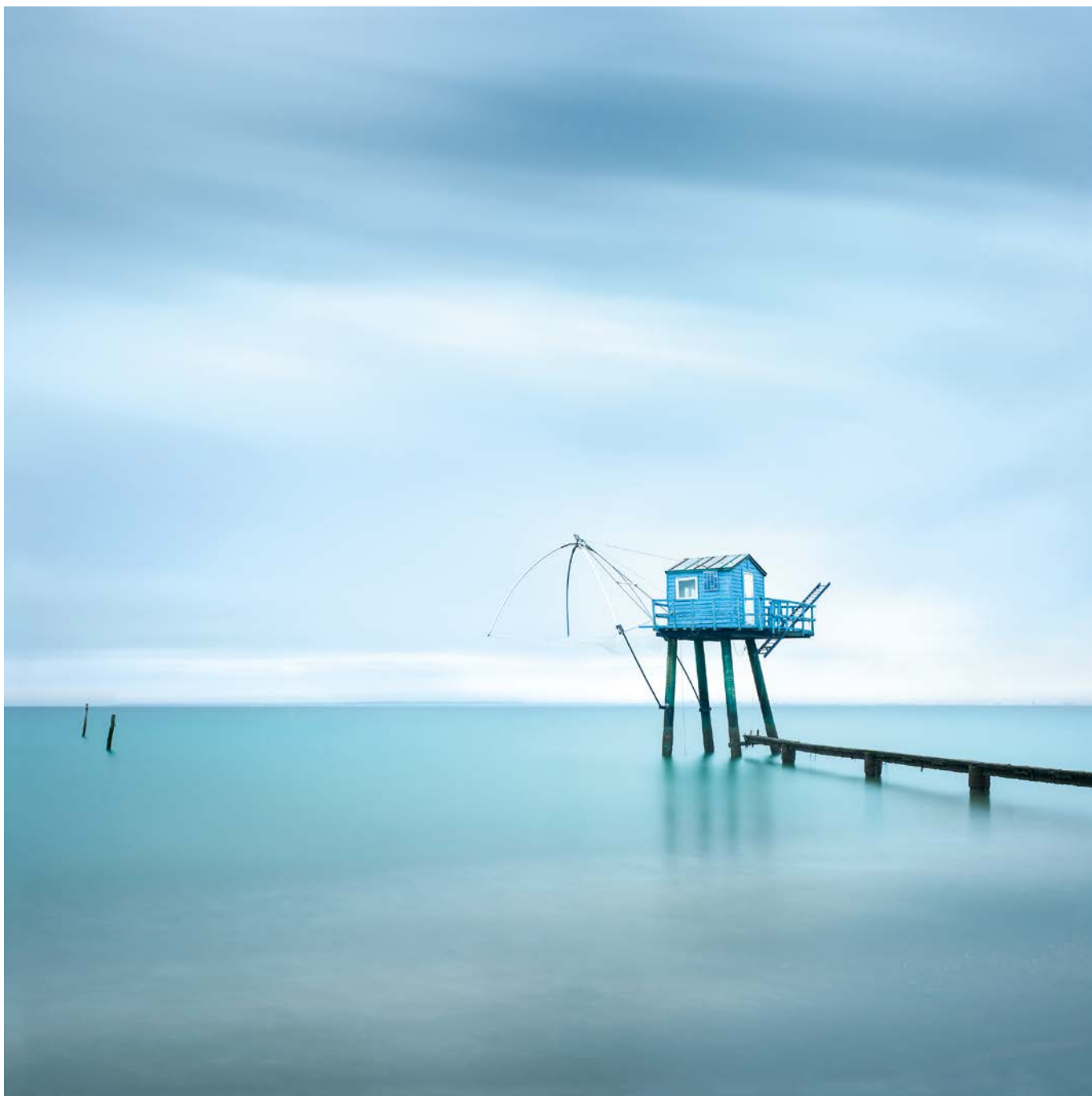
Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1m

limité à 3 exemplaires

Furtif3

Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1m

limité à 3 exemplaires



D'autres horizons, Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1 m, limité à 3 exemplaires



Roland GROTECLAES

1976, Eupen (B)

Invité par le curateur de l'exposition

Études spécialisées

Baccalauréat en Art, STI à Eupen (B)

Graduat en Illustration, St. Luc à Liège (B)

Année supplémentaire en Sculpture, St. Luc à Liège (B)

Cours de soir en Gravure, Académie des Beaux-Arts à Verviers (B)

Bourse d'études en art graphique, Frans Masereel Centrum à Kasterlee (B)

4 semestres en Art-thérapie, Alanus Hochschule à Alfter (D)

Bourse d'études en Arts and Crafts, Freeman College à Sheffield (UK)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Kompass Europa / Schönecken (D)
Motor Show / Essen (D) |
| 2022 | Techno Classica / Essen (D)
IKOB / Eupen (B) |
| 2021 | International Motor Show / Luxembourg (L)
60 Jahre PCN / Nürburgring (D)
SPA-RACING / Stavelot (B) |

Expérience

- Storyborder/Illustrateur pour l'agence de pub EKR à Frankfurt am Main (D)
- Créateur d'art indépendant à Manderfeld (B)

«Antropology-103»

2024, vHolz & Ton

H. ± 20 cm / B. ± 40 cm (Höhe / Breite)

«Antropology-916»

2024, Stahl & Ton

H. ± 70 cm / B. ± 42 cm

«Antropology-208»

2024, Stahl & Ton

H. ± 42 cm / B. ± 30 cm

«Antropology-748»

2024, Holz & Ton & Stahl

H. ± 70 cm / B. ± 42 cm

«Antropology-312»

2024, Holz & Stahl

H. ± 42 cm / B. ± 30 cm



«Antropology-103», 2024, vHolz & Ton, H. ± 20 cm / B. ± 40 cm (Höhe / Breite)



Florence HAESSLER

1964, France

Membre titulaire du CAL

Études spécialisées

Licence d'Arts Plastiques USHS France

Expositions des dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Salon du CAL, Tramschapp (L)
Exposition « Hors d'oeuvre », Cercle Cité, Luxembourg
Fuelbox VIII, Luxembourg |
| 2022 | Expo « Après tout », annexe château de Bourglinster (L)
Salon du CAL, Tramschapp (L)
Fuelbox VI, Stadtbredimus (L)
Biennale de Strassen (L) |
| 2020 | Salon du CAL, Tramschapp (L)
Fuelbox IV (L) |

Prix et distinctions

- | | |
|------|---|
| 2023 | Membre du CAL |
| 2019 | Grand prix de la ville d'Esch-sur-Alzette (L)
Prix du public du 8 ^{ème} Salon International d'Art Contemporain
Collection Publique Ville de Luxembourg |

« Hors cadre »
acrylique sur toile,
54 x 64 cm, 2024



« Hors cadre », acrylique sur toile, 54 x 64 cm, 2024



Thierry HARPES

1991, Luxembourg

Invité par le curateur de l'exposition

www.thierryharpes.com

Études spécialisées

- 2021 Graduate / Absolvent of the University of the Arts, UDK Berlin, with a grade of „Excellent“, Meisterschüler of Prof. Mark Sadler (D)
- 2019-2021 studies in Fine Arts, University of the Arts, UDK Berlin, Prof. Mark Sadler (D)
- 2018 studies in Fine Arts, University of the Arts, UDK Berlin, Prof. Joep van Liefland (D)
- 2014-2019 studies in Fine Arts, University of the Arts, UDK Berlin, Prof. Robert Lucander (D)

Expositions des dernières années

- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Salon du CAL, Luxembourg (L)
Un été en papier, Reuter Bausch Gallery, Luxembourg
Layers on Layers, Duo, Reuter Bausch Gallery, Luxembourg
- 2022 Salon du CAL, Luxembourg
Art Week Luxembourg, Reuter Bausch Gallery, Luxembourg
Capriccio, Galerie Sophie Vandr , Munich (D)
Thirties, curator: Dr. Lisi Linster, Kunsthalle Trier / ERA, Trier (D)
Landscapes, Esch22, Esch-sur-Alzette (L)
Group Show Part II, Reuter Bausch Gallery, Luxembourg
It's only the end, curators: Philipp Lange and Klara H lskamp, K hlhaus, Berlin (D)
- 2021 YLA, Valerius Gallery Warehouse, Luxembourg
YLA, Valerius Gallery, Luxembourg
- 2020 Self-Portraits, curateur Mark Sadler, Aula UDK, Berlin (D)

Prix et distinctions

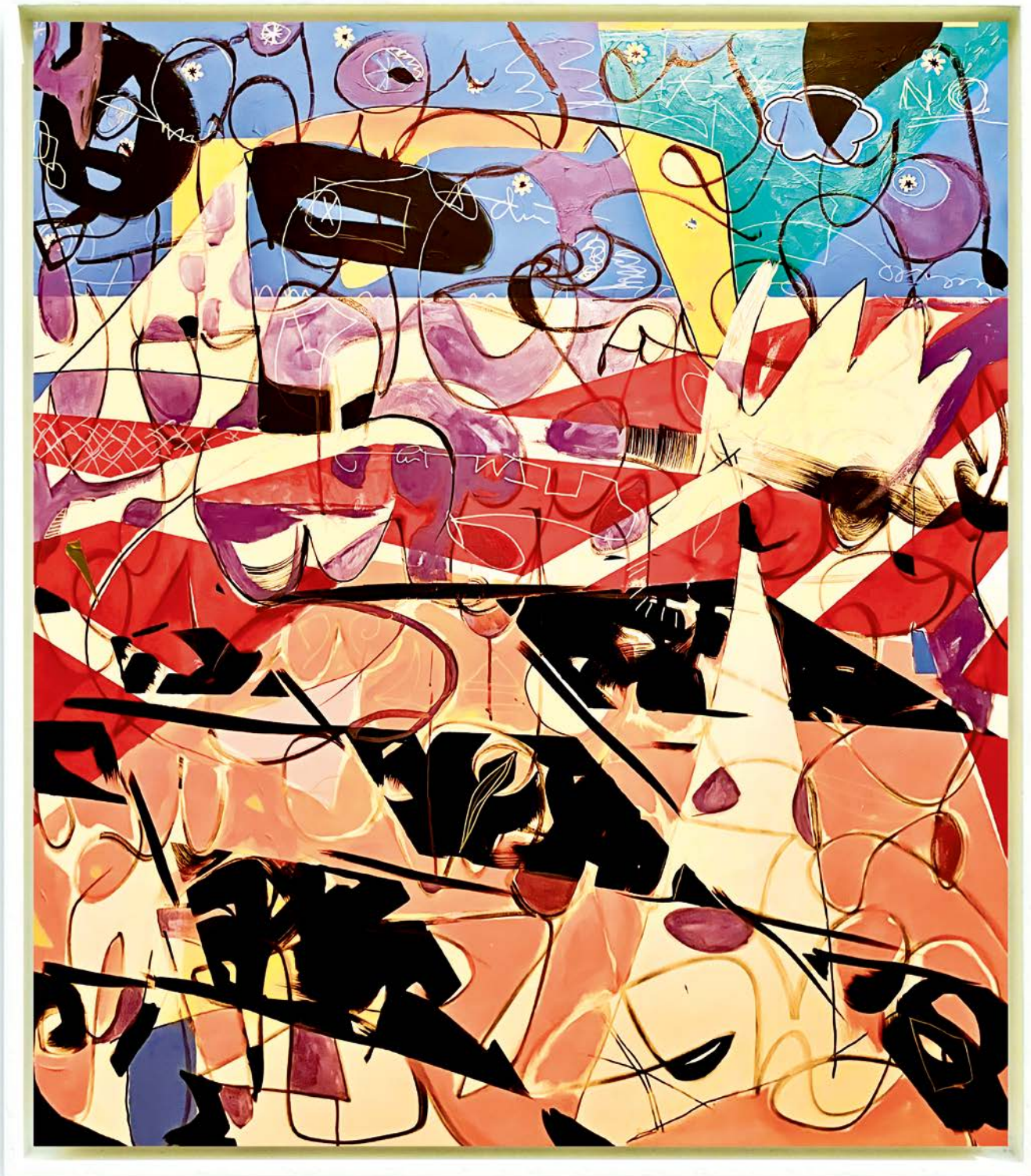
- 2013 Frank Pieperhoff, Internship, Berlin (D)
- 2012 Young Artist Award, Prize, Walferdange (L)
- 2011 Patricia Lippert, Internship, Diekirch (L)

La critique, 2023

lacquer and acrylic on glued and primed canvas Unique, signed on the reverse, framed
140 x 120 cm

La vie en bleu, 2023

lacquer and acrylic on glued and primed canvas Unique, signed on the reverse, framed
140 x 120 cm



La critique, 2023, lacquer and acrylic on glued and primed canvas Unique, signed on the reverse, framed, 140 x 120 cm



Nora JUHASZ

1974, Budapest (HU)
Membre titulaire du CAL

www.norajuhasz.com

Études spécialisées

Diplôme de docteur en pharmacie, Université de médecine A. Szent-Györgyi, Szeged (HU)

Expositions des dernières années

- | | |
|-----------|--|
| 2023 | Salon du CAL (L)
„Say That You Love Me”, Gallery Fellner Contemporary, Luxembourg (solo)
65. EVBK Annual Exhibition, Prüm (D)
EVBK Jahreausstellung Werkauswahl, Künstlerhaus Metternich, Koblenz (D)
Salon International d'Art Contemporain, Esch-sur-Alzette (L) |
| 2022 | „Mind Games”, Artscape, Le Bistro du Sommelier, Luxembourg (solo)
„Entracte”, with J. Bejani, Valentiny Foundation, Remerschen (L) (duo)
Biennale d'Art Contemporain, Strassen (L)
Salon International d'Art Contemporain, Esch-sur-Alzette (L) |
| 2020 | Salon du CAL, Luxembourg
Art2Cure, Galerie Independance BIL, Luxembourg |
| 2021 | Salon du CAL, Luxembourg |
| 2019 | „Me and I”, Gallery Fellner Louvigny, Luxembourg (solo)
Biennale d'Art Contemporain, Strassen (L)
13 ^e Rencontre artistique Monaco-Japon, (MC) |
| 2020-2023 | diverses expositions avec l'ARC, A Spiren (Strassen-L), Valentiny Foundation (Remerschen-L), Galerie Netzwerk (Trèves-D), Espace H ₂ O (Obercorn-L), Galerie Ex Machina (Barcelona-E), Wallis Paragon (Luxembourg) |

Prix et distinctions

Grand prix, catégorie bidimensionnelle, Salon International d'Art Contemporain, Esch-sur-Alzette (L)

Publications

Catalogue, 65. EVBK Jahreausstellung, Prüm, 2023 (D)
Catalogue, Salon du CAL, 2022, 2021, 2017 (L)
Catalogue, Biennale d'Art Contemporain Strassen, 2022, 2019 (L)
ARC Kënschlerkrees 60 ans, 1959-2019 (L)
2012 Young Artist Award, Prize, Walferdange (L)

Tenderness 1

huile sur lin, 60 x 74 cm

Tenderness 2

huile sur lin, 55 x 65 cm

Tenderness 3

huile sur lin, 61.5 x 50 cm



Tenderness 1, huile sur lin, 60 x 74 cm

Sylvie KARIER

1955, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.sylviekarier.com



Études spécialisées

École des Arts et Métiers Luxembourg, section peinture

Expositions des dernières années

- 2023 «SCHENGEN», Valentiny Foundation exposante et commissaire d'exposition (L)
WESTWIND Kultursommer Rheinland Pfalz, Schönecken Altes Amt (D)
CAW, Walferdange (avec Atelier Empreinte) (L)
5th International Printmaking Triennial Belgrade (RS)
Atelier Bo Halbirk Paris, Inauguration du nouvel espace (F)
Pandora Neimënster Luxembourg Ateliers Bo Halbirk et Empreinte (L)
LAW Take off (avec l'atelier Empreinte)
- 2022 KM9, Kunstraum Trier, Stadtbücherei Trier, Buchkunst Trier (D)
Festival de la Gravure, Diekirch (L)
Galerie Hollar, Prague avec Atelier Empreinte (CZ)
Light and shadow in Long lanes, Odense (DK)
Flora Danica, Impact 12 Bristol (UK)
Silence - Paraphrases across Hammershøj / The Antroposcene, FGV Odense (DK)
LAW Luxembourg Art Week section Take off avec Empreinte (L)

Résidences (sélection)

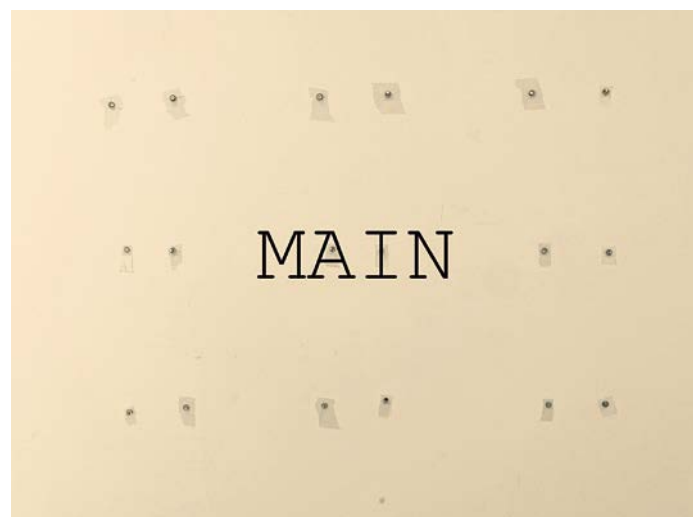
- 1997- 2024 Atelier Bo Halbirk, Paris (F)
Cité internationale des Arts, Paris (F)
Fyns Grafiske Værksted, Odense (DK)
Fundación CIEC, Betanzos (E)
Académie des Beaux-Arts, Liège (B)
Atelier Presse Papier, Trois-Rivières (QC, Canada)
Technikon du Natal, Durban (Afr. du Sud)
Visegrad (BhZ)

Publications (sélection)

- 2021 Impact printmaking journal, Issue 2
« From lines to dots and beyond »
UWE University of the West of England, Bristol (UK) Exhibition review
- 2020 Heldenheft 2015 - 2019 als Recherche zur Ausstellung Fahnen für Helden

in-between words

2024, impression numérique sur 48 pièces à A5 (14,85 x 21 cm)



Anita KNAUF

1963, Waimes, (B)

Invitée par le curateur de l'exposition



Études spécialisées

Arts plastiques, Institut Ste. Claire, Verviers

Expositions des dernières années

2024	KUBA, Nettersheim (D)
2023	Einsiedelei / Wiesenbach (B)
	Salon du CAL, Tramsschapp / Luxemburg (L)
	KUBA, Nettersheim (D)
2022	Kuckuck / St. Vith (B)
	Einsiedelei / Wiesenbach (B)
2021	Einsiedelei / Wiesenbach (B)

„Santa Femina“

Objektkollage

39 cm B x 29 cm H x 27 cm T

„Himmelsstürmer“

Objektkollage

ca. 35 cm H x 17 cm B x 10 cm T

„Schlafebenen“

Objektkollage

38 cm H x 22 cm B x 15 cm T

„Sugar-Box“

Objektkollage

18 cm H x 10 cm B x 10 cm T

„Vogelperspektive“

Papiercollage

6 Collagen von je 17,5 cm B x 17,5 cm L,



„Santa Femina“, Objektcollage 39 cm B x 29 cm H x 27 cm T



Serge KOCH

1957, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.sergekoch.com

Études spécialisées

Cours et stages de gravure à l'atelier de gravure EMPREINTE (L)

Expositions des dernières années

- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
- 2022-2023 Salon de printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
- 2016-2023 Luxembourg Art Week, avec Atelier EMPREINTE, Luxembourg (L)
- 2002-2023 Festival de la Gravure, Diekirch (L)
- 2020-2023 FUELBOX IV (Howald), VI (Stadtbredimus), VII (Remich) (L)
- 2020-2023 Diverses expositions avec l'ARC, e.a. Galerie A Spiren, Strassen (L),
Valentiny Foundation (Remerschen), Galerie Netzwerk, Trèves (D), Espace H₂O, Oberkorn (L),
Galerie Ex Machina, Barcelone (E), Wallis Paragon (Luxembourg)
- 2020-2023 Diverses expositions avec EMPREINTE, e.a. Neimënster (Luxembourg), CAW, Walferdange (L),
Hollar Gallery (Prague, CZ), EKA, Trèves (D)
- 2022 in a trice, Millegalerie, Beckerich (solo) (L)
- 2021 Fil rouge, Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette (solo) (L)
- 2021 *Figure in Print*, MNHA et Bibliothèque Nationale, Luxembourg
- 2001-2022 Biennale d'Art Contemporain de Strassen (6x) (L)
- 1999-2023 Salon du CAL, Luxembourg (8x)

Prix et distinctions

- 2017 Bonn-Königswinter (D), Excellence Award, 3rd Enter into Art
- 2012 Fushun (CN), Honorable Mention, 2nd Biennial International Print Exhibition
- 2007, 10, 13 Ufa (Bashkortostan-Russie), sélection Ural Print Triennial

i.b.s. I-IV, VII, IX, XI
photo, édition 1/3,
80 x 60 cm, 2024

i.b.s. V, VI
photo, édition 1/3,
53,3 x 40 cm, 2024

i.b.s. VIII,
photo, édition 1/3,
30 x 60 cm, 2024

i.b.s. X,
photo, édition 1/3,
40 x 40 cm, 2024



i.b.s. II, photo, édition 1/3, 80 x 60, 2024



i.b.s. I, photo, édition 1/3, 80 x 60, 2024



Michael KRAVAGNA

1962, Klagenfurt (A)

Membre titulaire du CAL

www.kravagna.com

Études spécialisées

Universität für angewandte Kunst Wien (A)

Expositions des trois dernières années

Expositions personnelles

- 2024 Life of Color, Galerie Quai4, Liège, (B)
- 2023 Michael Kravagna, Intempo, Bridel, (L)
- Sringtime, Galerie Faider, Brussels, (B)
- Jhemp Bastin, Michael Kravagna, Galerie Artforum, Antwerpen, (B)
- L'anatomie du tableau, Galerie de Wégimont, Wégimont, (B)
- Michael Kravagna, Galerie Freitag 18.30, Aachen, (D)

Expositions collectives

- 2024 2024 Hidden Layers, Galerie Artecont Wien, Vienna, (A)
- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
- Art Austria, stand Galerie Artecont Wien, Vienna, (A)
- Memento, Tramsschapp, Luxembourg, (L)
- Art in evolution, De Markthallen, Herk-de-Stad, (B)
- (25 + 50) + (25 - 50) = 50° anniversaire de la galerie détour, Galerie Détour, Namur, (B)
- Art Austria Highlights, stand Galerie Artecont Wien, Vienna, (A)
- Luxembourg art week, stand Galerie Quai4 Liège, Luxembourg, (L)
- En piste ! 2023, musée de la Boverie, Liège, (B)
- Salon du CAL 2023, Tramsschapp, Luxembourg, (L)
- 2022 *Spektakulär Unscheinbar*, Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis, Bregenz, (A)
- Faux pas*, Tramsschapp, Luxembourg, (L), (cat)
- Art Austria Highlights, stand Galerie Artecont Wien, Vienna, (A)
- Chambres avec vues*, Abbaye Notre-Dame du Vivier, Marche les Dames, (B)

Prix et distinctions

- 2021 Elu membre titulaire de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique
- 2017 Prix Emma du Cayla - Martin - Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique
- 1999 Bauholding Förderungspreis für Bildende Kunst (STRABAG ART AWARD)
- 1989 Preis des Landes Niederösterreich

sans titre 1

2023, huile sur toile, 120 x 120 cm

sans titre 2

2023, huile sur toile, 120 x 120 cm

sans titre 3

2023, huile sur toile, 120 x 120 cm



sans titre 1, 2023, huile sur toile, 120 x 120 cm

Michel KREMER

1989, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.michelkremer.online



Études spécialisées

HBKsaar / Freie Kunst (D)

Hochschule Trier / Kommunikationsdesign (D)

Lycée technique des arts et métiers (L)

Expositions des 3 dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | Salon du CAL 2023, Tramsschapp, Luxembourg (L) |
| | <i>Childish Behaviour</i> , @ CAW Walferdange (L) |
| 2022 | YLA Vol.2 by Valerius Gallery @ Cloche d'Or (L) |
| 2020 | Rausprojekt Vol.2 @ Hamburg (D) |

„IN-BETWEEN 1“

Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois

60 x 45 cm

„IN-BETWEEN 2“

Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois

60 x 50 cm

„IN-BETWEEN 3“

Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois

60 x 50 cm

„IN-BETWEEN 4“

Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois

60 x 45 cm



„IN-BETWEEN 2“, Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois, 60 x 50 cm



Luan LAMBERTY

1988, Luxembourg

Invité par le curateur de l'exposition

www.luanlamberty.com

Études spécialisées

2013-2018 Diplôme en beaux-arts, Université des arts de Brême, (D)

2018-2019 „Meisterschülerstudium“ auprès Prof. Heike Kati Barath, Université des arts de Brême, (D)

Expositions des dernières années

- 2023
- LOST SYMBIOSIS, Espace H₂O, Differdange, (L)
 - The End, The Beginning, Hotel Eliena, Seoul, (KR)
 - Poster Exhibition, Cebu, (PH)
 - Salon du CAL 2023, Tramsschapp, Luxembourg (L)
 - „tabletalks“, Saarländisches Künstlerhaus, Saarbrücken, (D)
 - We, KP Gallery On, Seoul, (KR)
 - URBAN BREAK Art Fair, represented by KP Gallery On, Seoul, (KR)
 - Veiner KonschTour 2023, Vianden, (L)
- 2022
- Thirties, Académie de droit européen de Trèves, organisé par Kunsthalle Trier, (D)
 - Luxembourg Queer Arts Festival, Bâtiment 4, Esch-sur Alzette, (L)
 - The Shelf Show „Galerie in der Stadtscheune“, Otterndorf, (D)
- 2021
- YLA-YOUNG LUXEMBOURGISH ARTISTS, Valerius Gallery, (L)

Prix et distinctions

2022-2023 Prix d'art Andrea Neumann (D)

«red table»

2023, 72 x 91 cm, oil on canvas

«in-between»

2023, 72 x 91 cm, oil, acrylic and oilstick on canvas

«blue chair»,

2024, 72 x 91 cm, oil and acrylic on canvas



«blue chair», 2024, 72 x 91 cm, oil and acrylic on canvas



Max LAUER

1965, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

Expositions des dernières années

2023	Exposition de printemps du CAL, Luxembourg Galerie Caleidoscopes, Calais (F)
2022	Galerie Caleidoscopes, Calais (F) (solo)
2021	BitburgART, avec le CAL, Bitburg (D)

Publications - catalogues

2022	Publication - Galerie Caleidoscopes, Calais (F) (solo)
2001	Mythologie, Contemporary Art from Luxembourg (L)
2001	20 ^e Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
2001	Biennale d'Art contemporain de Strassen (L)
1998, 1999, 2000	Catalogues Salons du CAL (L)

Prix

1989	Prix d'Encouragement, 14 ^e Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
------	---

« *Intermediate space pizza* » 1
technique mixte 70 x 50 cm,
Avec cadres 83 x 63 cm

« *Intermediate space pizza* » 2
technique mixte 70 x 50 cm,
Avec cadres 83 x 63 cm



« Intermediate space pizza » 2, technique mixte 70 x 50 cm, Avec cadres 83 x 63 cm

Paule LEMMER

1967 Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.paule-lemmer.com



Études spécialisées

1989-1994	Études de peinture à l'École Supérieure des Arts Visuels de la Cambre (B) Diplômée avec « Grande Distinction »
1990-1992	Stages de gravure dans les Ateliers de l'ENSAV
1987-1989	Études de graphisme à la Kunstgewerbeschule Zürich (CH)
Depuis 2010	Guide conférencière et cours de peinture à la Villa Vauban

Expositions des dernières années

2021	Galerie op der Cap (Hommage à Yola Reding) (L) Exposition personnelle au Théâtre de Esch-sur-Alzette (L) Salon du CAL
2020	Salon du CAL Art Week Galerie Mediart

Window story

19 x 13 cm

Bois, acrylique, verre

Between sky and country

24 x 28 cm

Bois, acrylique

Vision

31 x 24 cm

Bois, acrylique

Jazz between furniture

28 x 24 cm

Bois, acrylique, spray, verre



Jazz between furniture
 28 x 24 cm
 Bois, acrylique, spray, verre



Window story
 19 x 13 cm
 Bois, acrylique, verre



Between sky and country
 24 x 28 cm
 Bois, acrylique

Anne LINDNER

1981, Cologne (D)

Invitée par le curateur de l'exposition

www.annelindner.art



Études spécialisées

- 2003-2007 Bachelor with Honours Degree Fine Art Studies
De Montfort University, Leicester, (GB)
Lectured by Bridget Riley
Tutored by John Lancaster, Edward Rennie, Dale Robertson and Ruth Sumner
- 2003-2004 De Montfort University, Leicester, (GB)
Foundation Degree BTEC in Art and Design, NCFE in IT and Creative Crafts
- 2001-2003 Centre Universitaire du Luxembourg, (L), Lettres & Sciences Humaines
- 2000-2001 Universität Trier, (D)
- 1992-2000 École Européenne, European Baccalaureate in 12 Subjects, (L)

Expositions des dernières années

- 2024 Korschthaus Niederranven (L)
Op der Schmelz, Dudelange (L)
Die Grosse, Düsseldorf (D)
- 2023 Salon du CAL (L)
Konschtour by ViArt (L)
Valentiny Foundation (L)
Gallery A Spieren | Strassen (L)
- 2022 Every Time I look at you, Bourglinster, (L)
TuFa, (D)
(selection) Affordable Art Fair Brussels, (B)
Biennale Strassen, (L)
Cultural Year Esch 2022 with Christian Neuman, (L)
- 2021 Chambre of Commerce Luxembourg, (L)
Ballroom Glitch, Schefflenger Korschthaus, (L)

Prix et distinctions

Awards 2013: Prix de Révélation, Salon 2013 CAL, Ministère de la Culture, (L), Prix Médiart, 3rd Place, by Médiart, (L)
Shortlist 2017: Nominated for Bloom Art Award, Cologne, (D)

Blue Monday

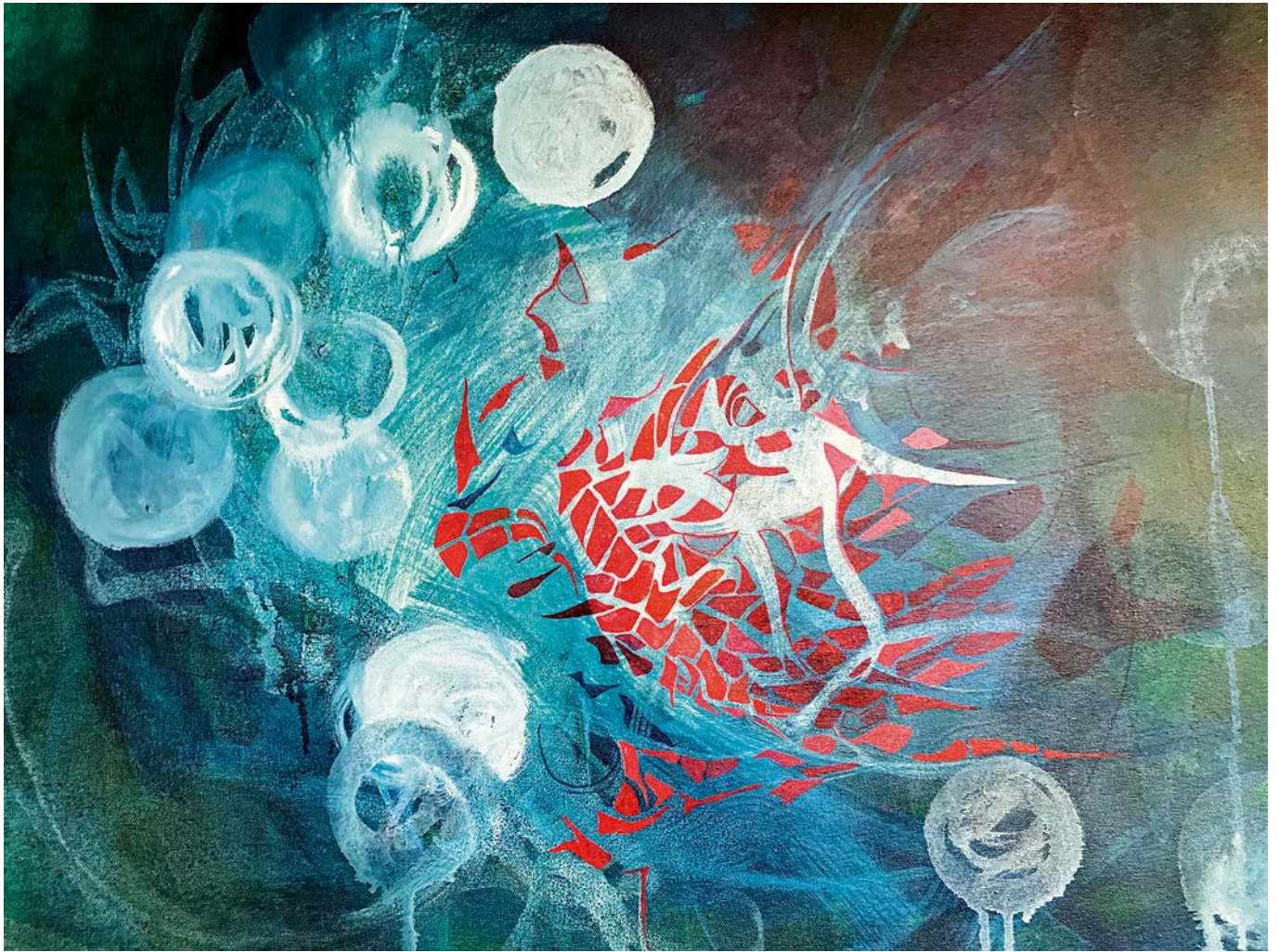
30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023

Blue is the colour of Peace

30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023

Blue was the Colour she felt on the Inside

30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023



Blue was the Colour she felt on the Inside, 30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023



Sophie MARGUE

1990, Luxembourg

Invitée par le curateur de l'exposition

www.sophiemargue.com

Études spécialisées

- 2013-2015 Master of Arts in Design (Hochschule für Gestaltung und Kunst, HGK FHNW, Basel)
avec spécialisation en photographie (CH)
- 2012-2013 Bachelor of Arts, Histoire de l'Art et Sciences de Communication
(Ludwig Maximilian Universität München) (1^{re} année) (D)
- 2009-2012 Bachelor of Arts, Mediendesign (Macromedia Hochschule für Medien und Kommunikation,
MHMK, München) (D)

Expositions des dernières années

- 2024 «The Women I Met», Parc de Merl, Luxembourg (L)
- 2023 Salon du CAL 2023, Tramsschapp, Luxembourg (L)
- 2022 Prix de la Photographie - Clervaux Cité de l'image (L)
- 2020 „D'Gemeng Cliärref am Portrait" - solo exhibition, en coopération avec
City Management Clervaux (L)

Prix et distinctions

- 2015 Bourse pour un workshop à la St. Moritz Art Academy, offerte par la HGK
pour thèse de Master exceptionnelle (CH)
- 2012 Meilleure étudiante de l'année, Bachelor of Arts, MHMK (D)

Passage - 1

80 x 120 cm, 2024

Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Passage - 2

80 x 120 cm, 2024

Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Passage - 3

80 x 120 cm, 2024

Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Passage - 4

80 x 120 cm, 2024

Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3



Passage - 3, 80 x 120 cm, 2024, Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Collaboration Pit Molling / Maxym Boutoleau

Pit MOLLING

1984, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.pitmolling.com



© Pit Molling

Études spécialisées

« Meisterschülerbrief » et « Akademiebrief » avec grande distinction en peinture / graphisme / travail interdisciplinaire à la « Freie Akademie der bildenden Künste (FADBK) Essen », désormais « Hochschule der bildenden Künste (HBK) Essen », Classe Stephan Paul Schneider (D)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | Salon du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Art2Cure, 10 th anniversary, Galerie l'Indépendance, Luxembourg, (L)
Works, Annexes du Château de Bourglinster, Bourglinster, (L)
Fait Machine, Musée International des Arts Modestes (MIAM), Sète, (F) |
| 2022 | Salon du CAL, Luxembourg Art Week, Tramsschapp, Luxembourg, (L)
Prix de la sculpture, Galerie Schlassgoart, Esch-sur-Alzette, (L)
Private Art Kirchberg, UBS, Luxembourg, (L)
RÉVÉLATIONS, Biennale Internationale Métiers d'Art et Création, De Mains de Maîtres, Paris, (F)
Half-Truth, VALENTINY foundation, Remerschen, (L)
Craft 3.0, Immersive arts & crafts exhibition, 1535° Creative Hub, De Mains de Maîtres, Differdange, (L) |
| 2021 | Viv(r) la Matière, 3 ^e édition de la Biennale des Métiers d'Arts, De Mains de Maîtres, 19Liberté, Luxembourg, (L)
Impressions d'automne, De Mains de Maîtres, Résidence du Grand-Duché de Luxembourg, Paris, (F)
Art2Cure, Galerie l'Indépendance, Luxembourg, (L)
Figure in Print, Bibliothèque nationale du Luxembourg (BNL), Luxembourg, (L) |

Prix et distinctions

- | | |
|------|--|
| 2022 | Prix de la sculpture Schlassgoart, Esch-sur-Alzette, (L) |
| 2019 | Prix Révélation du Salon du CAL, Luxembourg, (L) |
| 2014 | The Lumen Prize, finaliste, Cardiff, (GB) |
| 2012 | Essener Förderpreis, nommé, Essen, (D) |
| 2012 | Bloom Award, Top 100, Cologne, (D) |

A Borers Legacy, 2024
3D Print (Polylactic acid)
34 x 83 x 34 cm

Divided Unity, 2024,
Pit Molling & Maxym Boutoleau (œuvre commune)
Mixed Media (Polylactic acid, wood)
39 x 68 x 46 cm



A Borer's Legacy, 2024, 3D Print (Poly(lactic acid)), 34 x 83 x 34 cm



Iva MRAZKOVA

1964, Opava (CZ)

Membre titulaire du CAL

Artiste-peintre et sculpteur

www.atelier-iva.eu

Études spécialisées

1983-1989 Académie des Beaux-Arts à Prague

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2024 | Salon d'Esch, Esch sur Alzette (L) |
| 2023 | Galerie Cygne Noir, Prague (CZ) |
| | Konschthaus, Schiffflange (L) |
| | Biennale de DMDM, 19, Liberté, Luxembourg (L) |
| | « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L) |
| 2022 | Nouvelle Mairie, Brno (CZ) |
| | Salon du CAL, Luxembourg (L) |
| | Energart, Enovos, Esch sur Alzette (L) |
| 2021 | Galerie municipale, Vilnius (Lituanie) |
| | Parc central Kirchberg, Fonds Kirchberg (L) |
| 2020 | Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L) |

Prix et distinctions

2023 Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Chêne

Rythme

bois, 2023-24



Rythme, bois, 2023-24

Dani NEUMANN

1966, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

www.danineumann.lu

dani@danineumann.lu



© Miikka Heinonen

Expositions des dernières années

2024	ZheroHotel Kappl/Ischgl, (A)
2023	Espace Art Accueil Hesperange, (L)
2020	Galerie A Spiren Strassen, (L)

Prix

2019	Prix de la Jury Biennale d'Art Contemporain, Strassen
2009	Prix Grand-Duc Adolphe
	1 ^{er} Prix Biennale d'Art Contemporain, Strassen
2006	Prix Pierre Werner

„In between spaces I”

Huile sur toile, 2024,
200 x 200 cm

„In between spaces II”

Huile sur toile, 2024,
120 x 120 cm

„In between spaces III”

Huile sur toile, 2024,
120 x 120 cm



„In between spaces I“, Huile sur toile, 2024, 200 x 200 cm

Bertrand NEY

1955, France (F)

Membre titulaire du CAL



Études spécialisées

École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris. Section sculpture. Diplôme avec mention. (F)

École Nationale des Beaux-Arts de Nancy. (F)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2023 | Bienvenue à la Villa ! (1 & 2) Acquisitions récentes Villa Vauban Luxembourg (L)
Galerie Netzwerk Trier (D)
Galerie Veiner Konstgalerie, Vianden (L) |
| 2021 | 100 Joer Letzebuerger Konscht Galerie A. Spiren Strassen (L)
Welten begegnung Bertrand Ney & Fernand Roda Galerie 39 Dudelange (L) |

Résidences

Japon, Corée du Sud, Chine, Paris Cité Internationale des Arts

Publications

- | | |
|------|--|
| 2023 | Bienvenue à la Villa - (1 & 2) Musée d'Art de la Ville de Luxembourg . |
| 2019 | Bertrand NEY - A propos de deux expositions |
| 2019 | Bertrand NEY - Sculptures en béton 1978-2018 |
| 2019 | Shapes - dessins. Galerie 39 Dudelange. |

Prix et distinctions

Prix de la sculpture Galerie Schlossgoart

Prix Pierre Werner

Lauréat de concours. Différentes sculptures dans l'espace urbain Europe et Asie

« fragment d'un territoire incertain » 1

250 x 100 cm, Encre sur papier, 2024

« fragment d'un territoire incertain » 2

268 x 100 cm, Encre sur papier, 2024

« fragment d'un territoire incertain » 3

248 x 100 cm, Encre sur papier, 2024



« fragment d'un territoire incertain » 1,
250 x 100 cm, Encre sur papier, 2024



« fragment d'un territoire incertain » 3
248 x 100 cm, Encre sur papier, 2024

Sébastien PELASCINI dit SEB

1980, Luxembourg

Artiste et membre du collectif cooperationsART

Invité par le curateur de l'exposition



Études spécialisées

Autodidacte

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2023 | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L) |
| | <i>Vis-à-vis Reloaded</i> , Mierscher Kulturhaus, Mersch (L) |
| 2022 | <i>Ho ! Ho ! Ho !</i> Galerie Prabelli, Wiltz (L) |

Requiem Sociétal

techn. couleurs à l'huile

270 x 210 cm, 2023



Requiem Sociétal, techn. couleurs à l'huile, 270 x 210 cm, 2023

Marie-France PHILIPPS

1964, Luxembourg

Invitée par le curateur de l'exposition

www.mariefrancephilipps.lu



© MIikka HEINONEN

Études spécialisées

1987 Maîtrise en Arts Plastiques, Université de Paris I, Panthéon-Sorbonne (F)

Expositions des dernières années

- | | |
|------|--|
| 2023 | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Fuelbox VIII, Site Paul Wurth, Luxembourg |
| 2022 | FR.A.R.T, Femmes artistes à Luxembourg, Aalt Stadhaus, Differdange (L)
11 ^e Biennale d'Art Contemporain de Strassen (L)
Fuelbox VI, Stadtbredimus (L) |
| 2021 | HAUS 34, Pop-Up exposition, avec Miikka Heinonen, Menny Olinger,
Rafael Springer et Mila Thoma, Luxembourg-Cents
Festival des vins d'ici et d'ailleurs, Sous le signe du bleu - peinture et porcelaine,
Domaine Mathes, Wormeldange (L) |
| 2020 | KOÏ-LLECTION, Festival des rosés, Domaine Mathes, Wormeldange (L) |

KOÏ Trilogy - Inbetween ear spaces I, 2024

Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts
42 x 24 cm

KOÏ Trilogy - Inbetween ear spaces II, 2024

Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts
42 x 24 cm

KOÏ Trilogy - Inbetween ear spaces III, 2024

Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts
42 x 24 cm



Model for KOĪ Trilogy - Inbetween ear spaces, 2024, Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts, 8 x 5 cm

Anna RECKER

1949, Bad Laer (D)

Membre titulaire du CAL

www.annarecker.com



Études spécialisées

- 1972-78 Malerei / Bildhauerei, Staatliche Hochschule der Künste Berlin (jetzt UDK Berlin) (D)
- 1971-72 Kunstpädagogik, Staatliche Hochschule der Künste Berlin (D)
- 1969-71 Graphic Design, Folkwangschule für Gestaltung Essen (D)

Expositions des dernières années

- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Europäischer Kunstpreis 2023 der Rosenheimstiftung, Offenbach (D)
Punkt, Punkt, Strich ... SITTart Galerie, Düsseldorf (D)
ReNew, EKA- Kunsthalle Trier (D)
- 2022 Freiheitsgrade, Galerie Simoncini, Luxembourg
Wie es Euch gefällt... SITTart Galerie, Düsseldorf (D)
Radical Appropriation, Ludwig Museum, Koblenz (D)
- 2021 Still Alive, Projektraum - Deutscher Künstlerbund, Berlin (D)
Covimetry, Ely Center of Contemporary Art, New Haven (USA)
GREAT, EKA-Kunsthalle Trier (D)
- 2020 Galerie Grewenig, Heidelberg (D)

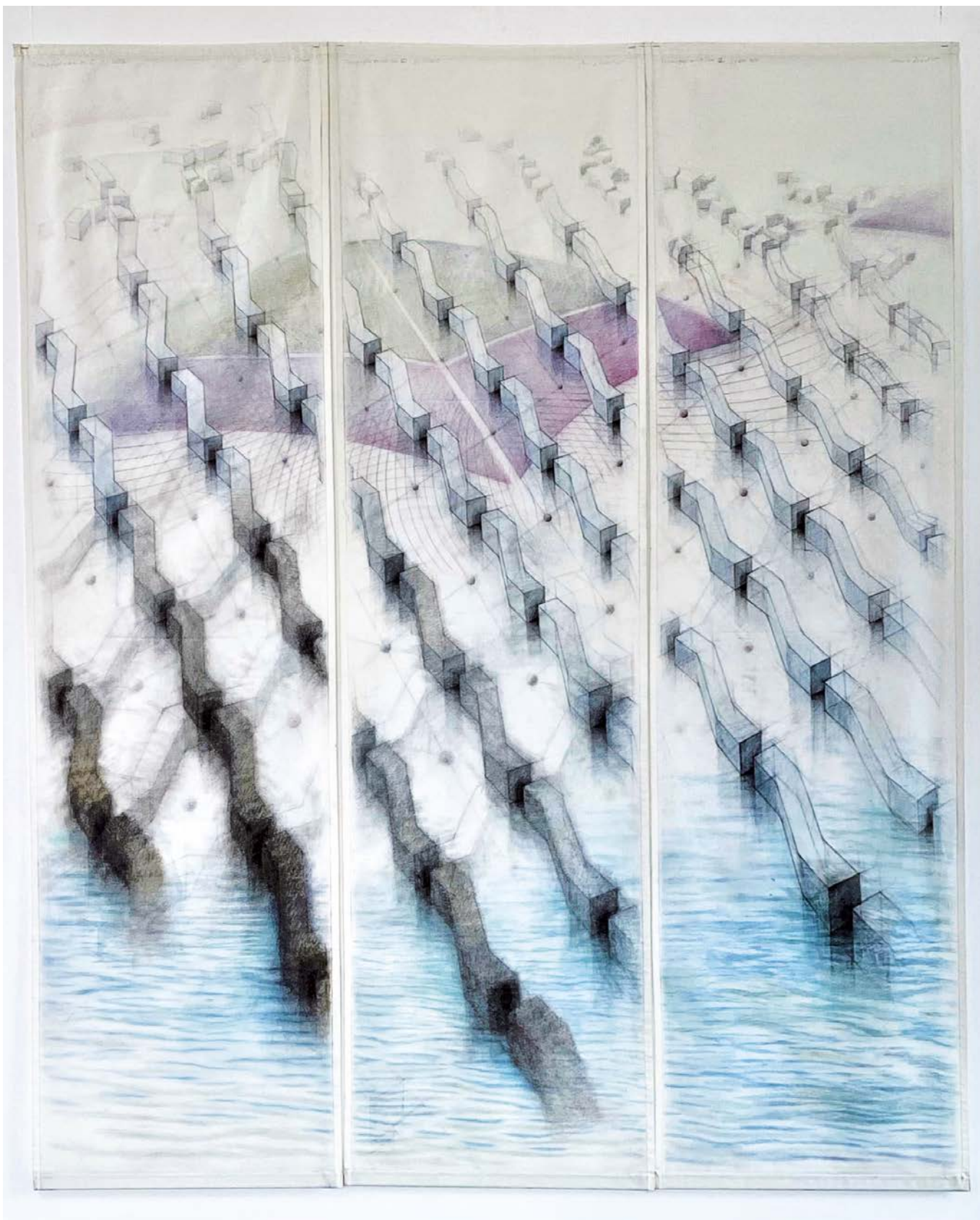
Prix et distinctions

- 2015 Kaiser-Lothar-Preis, Europäische Vereinigung Bildender Künstler, Abtei Prüm (D)
- 2013 Kunstpreis-Ennepe-Ruhr, NRW (D)
- 2011 Publikumspreis „Orient-Okzident“ Rosenheim-Museum, Offenbach (D)
- 2008 1. Preis Internationaler Ideenwettbewerb - Cité Judiciaire, Luxembourg
- 1999 Prix Grand-Duc Adolphe, Cercle Artistique de Luxembourg
- 1992 Prix Habib Gargour, Musée National de Monaco (MCO)
- 1991 Prix de Raville, Cercle Artistique de Luxembourg
- 1982 Kunstpreis „Stadtzeichner“ der Stadt Nürnberg und Faber-Castell (D)

Transformationen I, II, III 2021

Acryl-Kreide auf Kunstseide

225 x 180 cm



Transformationen I, II, III 2021, Acryl-Kreide auf Kunstseide, 225 x 180 cm

Michèle ROCCA

1964, Diego-Suarez - Madagascar (MDG)

Membre de la Fondation Taylor, Paris

Membre au Lions International - Alliance Lausanne

Invité par le curateur de l'exposition



www.michele-rocca.com

Études spécialisées

Histoire de l'Art - Sorbonne (Paris), L'abstrait Expressionniste - MOMA (New York)

École Beaux-Arts (Paris)

Expositions des dernières années

2001-2023 Salon International Art3F, Luxembourg (L)

MCArt (Monte Carlo)

Salon des Surindépendants, Paris (F)

2018-2023 Salle des ventes, Neuilly-sur Seine, Lausanne (CH)

Publications

2003-2023 Dictionnaire Drouot Cotation, Dictionnaire des Artistes Cotés - Guid'Art (Paris)

International Contemporary Masters (Santa Barbara),

ArtIsSpectrum (New York)

Dizionario d'Arte Moderna e Contemporanea (Ferrara)

Arts croisés

2018-2024 Roman « Le Zébu », Articles magazine et blog

Cours et ateliers d'écriture Schmitt, Werber, Kennedy - The Artist Academy (Paris)

2023-2024 Podcast « Bulles d'Art de Michèle R. »

Royal Central School of Speech and Drama (London), Académie du Podcast (Québec)

1995-2020 Conservatoire de musique - Solfège (Paris), Violoncelle (Bordeaux, Luxembourg),

Piano (Luxembourg)

1982-1989 Cours danse Jazz Contemporain - Centre Américain, Académie de Clichy (Paris)

Vision I

2023, Acrylique, Toile sur châssis,

100 x 70 cm

Vision II

2023, Acrylique, Toile sur châssis,

100 x 70 cm

Ko che

2003, Huile et pastel, Toile sur châssis,

100 x 50 cm

Ocean

2013, Huile, Toile sur châssis

Face I

2024, Acrylique, Toile sur châssis,

100 x 70 cm



Vision II, 2023, Acrylique, Toile sur châssis, 100 x 70 cm

Franz RUF

1949, Immenstaad, Bodensee (D)

Membre titulaire du CAL

www.franzruf.lu



Études spécialisées

Malerei W. Seipel, Frankfurt (D)

Zeichenschule Anna Recker, Luxembourg

Roger Bertemes, Lithografie und Radierung

Boegh, Photogravure

Expositions des dernières années

2022 Hollar, Grafikausstellung mit Atelier Empreinte, Prag (CZ)

2021 MNHA, Bibliothèque Nationale, EXPO Figure in Print (L)

2022-2017 Festival de la Gravure, Diekirch (L)

2022-2019 Salon du CAL, Luxembourg (L)

Prix et distinctions

2019 Prix Grand-Duc Adolphe, Salon du CAL, Luxembourg (L)

1987 Preis der Deutschen Botschaft, Salon Esch-Alzette, Luxembourg (L)

Grenzgänger I, 2023

30 x 40 cm, Unikat

Mischtechnik: Acryl / Pigment auf Platte

Grenzgänger II, 2023

30 x 40 cm, Unikat

Mischtechnik: Acryl / Pigment auf Platte



Grenzgänger I, 2023, 30 x 40 cm, Unikat, Mischtechnik: Acryl / Pigment auf Platte



Jean-Claude SALVI

1967, Differdange (L)
Membre titulaire du CAL

www.jeanclaudesalvi.lu

Études spécialisées

1991 Maîtrise en arts plastiques et sciences de l’art, Panthéon Sorbonne, Paris (F)

Expositions des dernières années

- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
 Memento, Exposition Printemps du CAL (L)
 Fuelbox VIII, Stadtbredimus (L)
- 2022 Salon du CAL, Luxembourg
 Faux Pas, Exposition printemps du CAL, Luxembourg
 Fuelbox VI, Stadtbredimus (L)
 Konschtour, Vianden (L)
- 2021 COronArt, Kamellebuttek, Esch-sur-Alzette (L)
 Correspondance exquise, avec Thierry Lutz,
 Galerie Schlossgoart, Esch-sur-Alzette (L)
 Fuelbox V, Cloche d’Or (L)
 Exposition de groupe sur le thème de la pandémie au Kamellenbuttek de Esch/Alzette (L)
 Exposition avec Thierry Lutz sur la correspondance exquise au pavillon Arcelor d’Esch/Alzette (L)
- 2020 Galerie A Spiren, Strassen (L)

Publications

2021 *Correspondance exquise* (avec Thierry Lutz)

La promesse de l’aube 1
tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2, 30 x 20 cm,
dimensions extérieures avec cadre 32,4 x 22,4 cm

La promesse de l’aube 2
tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2, 30 x 20 cm,
dimensions extérieures avec cadre 32,4 x 22,4 cm

La promesse de l’aube 3
tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2, 30 x 20 cm,
dimensions extérieures avec cadre 32,4 x 22,4 cm



La promesse de l'aube, tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2, 30 x 20 cm, dimensions extérieures avec cadre 32,4 x 22,4 cm



Christiane SCHMIT

1951, Luxembourg
Membre titulaire du CAL

Études spécialisées

- 1973-1974 Études artistiques à l'E.C.B.A.: de Lausanne
- 1977-1977 Études artistiques à l'U.S.H.S. de Strasbourg, Maîtrise des Arts Plastiques
- Depuis 2012 Formation à l'Atelier de Bijouterie de l'Académie Royale des Beaux-Arts de La Ville d'Arlon (B)

Expositions des dernières années

- 2023 4° Biennale De Mains De Maîtres, 19, Liberté, Luxembourg
- 2021 3° Biennale De Mains De Maîtres, 19, Liberté, Luxembourg
ArtBitburg, Allemagne
- 2020-2023 participations à plusieurs expositions collectives à Luxembourg avec mes créations de bijoux

Publications

- Revue No 47 / 86: portrait d'artiste
- Regard sur 2 siècles de création et d'éducation artistiques au Luxembourg. Editions St-Paul, Luxembourg
- Nos Cahiers 1 / 1990 « Christiane Schmit, gardienne du sanctuaire primordial » par Pierre Kremer
- Brochures et livres édités à l'occasion d'expositions collectives
- Estuaires No 15 juin 91, illustrations des poèmes de José Ensich No 35 1998
- Catalogue Gravures Luxembourgeoises de la Bibliothèque Nationale 1991
- Récré-Editions APESS, illustrations de publications de 1992-1998
- Portrait d'artiste, Agenda Janvier 2023 de la Commune de Kehlen

„Empreintes“

Sans titre 1

Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm

Sans titre 2

Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm

Sans titre 3

Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm

Sans titre 4

Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm

Sans titre 5

Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm

Sans titre 6

Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm

Sans titre 7

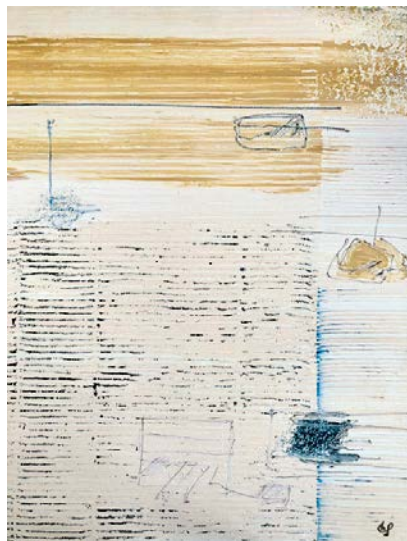
Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm

Sans titre 8

Technique mixte (acrylique), 40 x 50 cm

Sans titre 9

Technique mixte (acrylique), 40 x 50 cm



sans titre 1-4, Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm
 sans titre 5-7, Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm
 sans titre 8-9, Technique mixte (acrylique), 40 x 50 cm

Lisa SCHMIT

1989, Royan (F)

Artiste et membre du collectif cooperationsART

Invitée par le curateur de l'exposition



Études spécialisées

Autodidacte

Expositions des dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Vis-à-vis Reloaded, Mierscher Kulturhaus (L) |
| 2022 | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Exposition "Papier", Galerie, Prabbeli, Wiltz (L)
HO! HO! HO!, Galerie Prabbeli, Wiltz (L) |
| 2021 | L'écriture en concept est un délire, Galerie Prabbeli, Wiltz (L) |
| 2020 | SquatFabrik, Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette (L) |
| 2019 | Subjective Atlas of Luxembourg (L) |

« *Jaune mécanique* »

55,5 x 55,5 cm avec cadre américain,
techn mixte, 2024

« *Élégance en bleu* »

55,5 x 55,5 cm avec cadre américain,
techn mixte, 2024

« *Engrenage vert* »

55,5 x 55,5 cm avec cadre américain,
techn mixte, 2024

« *Femme aux tatouages* »

55,5 x 55,5 cm avec cadre américain,
techn mixte, 2024



« Elégance en bleu », 55,5 x 55,5 cm avec cadre am.ricain, techn mixte, 2024



Myriam R SCHMIT

1947, Luxembourg
 Invitée par le curateur de l'exposition

www.myriamschmitart.com

Études spécialisées

Ecole Nationale d'Architecture et d'Art de Nancy (F)
 Académie Royale des Beaux-Arts de Liège, Premier prix, gde distinction en Sculpture (B)
 Professeur d'Education Artistique

Expositions des dernières années

- 2022 Installation d'œuvre dans l'espace public: Relief en bronze
 « Le Chiffonnier », Centre Culturel Luxembourg-Weimerskirch « Am Duerf » (L)
- 2021 Salon de la Sculpture, Differdange (Steel, Wood, Stone & co) (L)
- 2020 2020-2022 Conception et réalisation de l'œuvre « Le Chiffonnier »

Sculpture between spaces:
 « Grasping the clouds of future towards sustainable spaces. »
 2022, Bronze patiné avec socle, H 40 / L 33 / l 13 cm
 9,3 kg, Fonderie Deroyaume , France



Sculpture between spaces: « Grasping the clouds of future towards sustainable spaces. », 2022, Bronze patiné avec socle, H 40 / L 33 / l 13 cm, 9,3 kg, Fonderie Deroyaume, France



Raphael TANIOS

1991, Luxembourg
Invité par le curateur de l'exposition

www.raphaeltanios.com

Études spécialisées

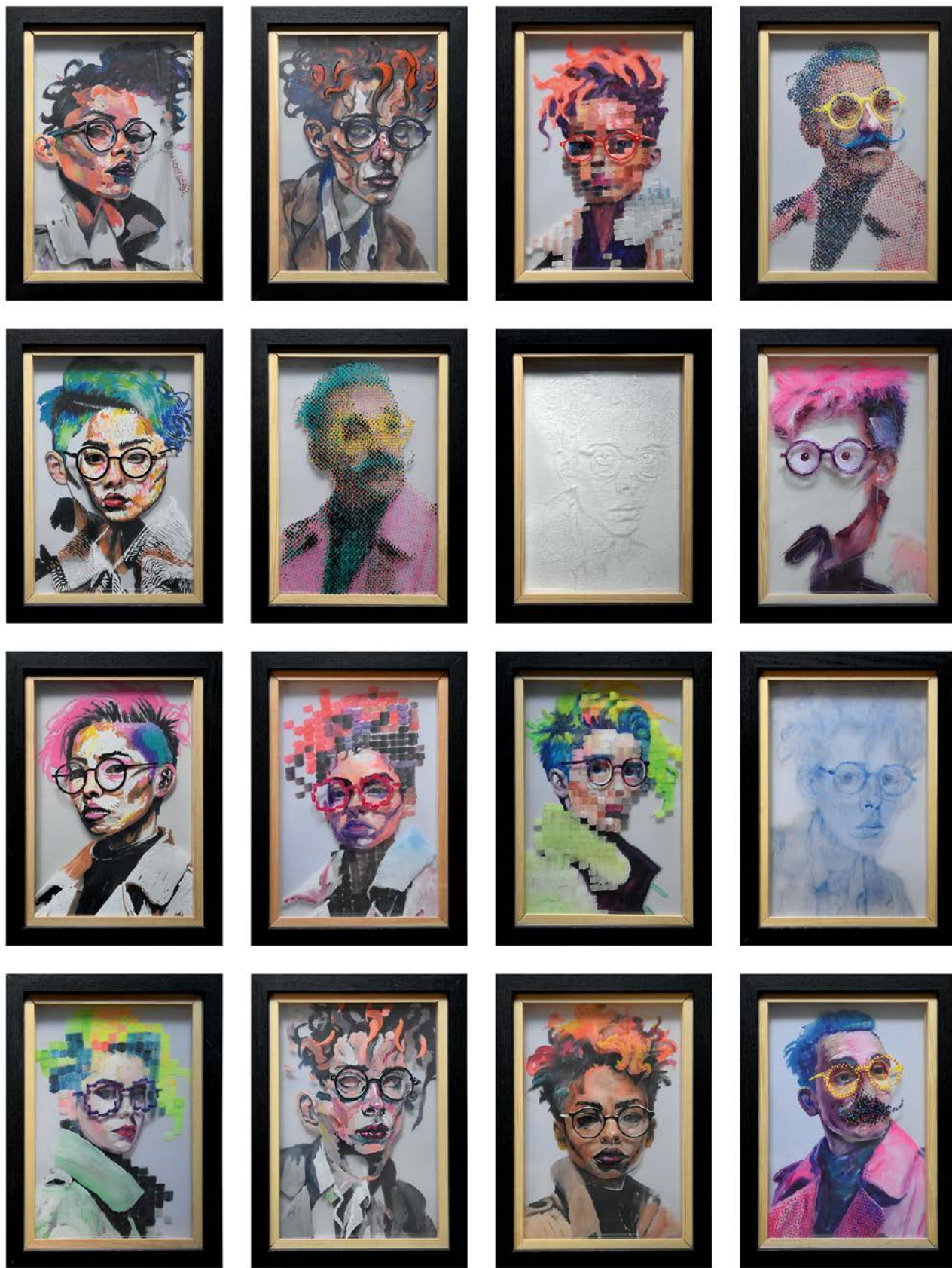
Master 2 en arts plastiques, visuels et de l'espace avec spécialisation de l'Académie Royale des Beaux-Arts de Bruxelles (B)

Expositions des dernières années

- 2024
- „Salon international d'ART Contemporain" à la Galerie d'Art du Théâtre d'Esch-sur-Alzette (L)
L'ARC Kënschtlerkrees expose à l'espace Wallis Paragon (Luxembourg /L)
- 2023
- « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
Exposition Solo au Mob-Art Studio (Luxembourg /L)
ArtBitburg organisé par ARC Kënschtlerkrees (Bitburg /E)
„Low hanging fruits" aux Rotondes (Luxembourg /L)
Fuelbox VII (Remich/L)
L'art pour la bonne cause à la cloche d'or experience (Luxembourg/L)
Exposition „Memento" du Cercle artistique de Luxembourg au Tramsschapp (L)
Création de peintures pour le scénario du film „A Place to Be" (Luxembourg/U)
- 2023, 2022, 2021
- Exposition du cercle artistique de Dudelange au Centre d'Art
Dominique Lang (Dudelange /L)
- 2023, 2022
- „Salon international d'ART Contemporain" à la Galerie d'Art du Théâtre d'Esch-sur-Alzette (L)
- 2022
- Métamorphose - Sculptures monumentales upcycling au VeWa (Dudelange/L)
LGE Expo au Lycée de Garçons Esch (Esch-sur-Alzette/L)
11° Biennale d'art contemporain de Strassen (L)
Salon de Printemps du CAL,Tramsschapp (L)
- 2021
- Biennale pour jeunes artistes du Cercle artistique de Luxembourg et ViArt (Vianden /L)

Prix et distinctions

- Prix Jeune Talent du Cercle artistique de Luxembourg (L)
- International Emerging Artist Award (Dubai /AE)



Série „Layers”: 16 oeuvres encadrées, techniques mixtes sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024

Sylvie-Anne THYES

1946, Luxembourg

Membre titulaire du CAL

Artiste graveur

sylvie-anne@thyes.com



Études spécialisées

1964/67	Etudes artistiques générales à l'Ecole Nationale des Beaux-Arts et Arts Appliqués de Nancy
1968/69	Kunstgewerbeschule Zürich
1974	Académie Internationale d'été Salzbourg (A) „stages de gravure”
1975	Istituto Statale d'Arte Urbino (I) „stages de gravure”
1976	Académie Européenne d'été Luxembourg (L) „stages de gravure”
1977	Cité Internationale des Arts, Paris (F) „stages de gravure”

Expositions importantes des 3 dernières années

2021	Galerie de Walferdange, CAW
2020	Millegalerie, Beckerich (L)

Prix et distinctions

1975	Prix d'Encouragement à la 7 ^e Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette
1979	Prix d'Encouragement à la 9 ^e Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette
1980	Prix Grand-Duc Adolphe, Luxembourg
1985	Prix spécial du Jury, Differdange
1986	Prix du Parlement Européen, Diekirch

Editions

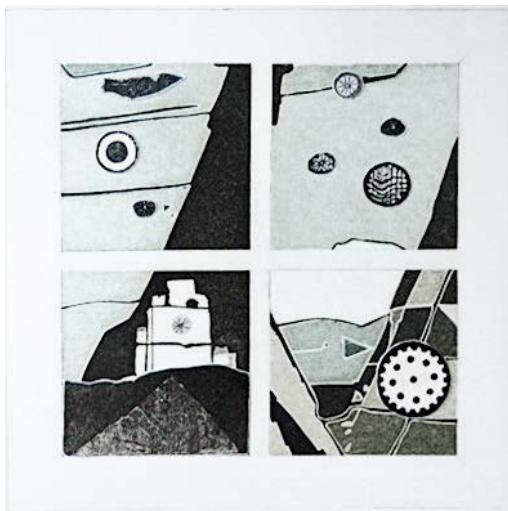
1987	Tensions Editions Jean Probst
1987	Le Granit et la Source' Editions André Simoncini Luxembourg
1989	Roche Turquoise' Edition du Cercle Artistique de Luxembourg

Window I
Gravure / Collages, 50 x 68 cm

Window II
Gravure / Collages, 50 x 68 cm

Window III
Gravure / Collages, 50 x 68 cm

Window IV
Gravure / Collages, 50 x 68 cm



Window I, Gravure / Collages, 50 x 68 cm



Window III, Gravure / Collages, 50 x 68 cm

Marie-Pierre TRAUDEN-THILL

1955 Luxembourg
Membre titulaire du CAL

www.trauden-thill.com
Instagram: traudenthill



Études spécialisées

2010-2013 Académie des Beaux-Arts à Trèves, diplôme de fin d'études (D)
1984 et 1988 Bourses à la Cité Internationale des Arts à Paris (F)
A partir de 1983 nombreuses formations à l'étranger et au Luxembourg

Expositions des dernières années

2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
« Vom Lärmen der Bäume », « Schöfflinger Kunschthaus », Schiffflange (L)
Salon de Printemps du Cal, Tramsschapp, Luxembourg (L)
2022 Salon de Printemps du Cal, Tramsschapp, Luxembourg (L)
2021 Veiner Konstgalerie, Vianden (L)
Salon du Cal, Tramsschapp, Luxembourg (L)

Prix et distinctions

2022 Chevalier de l'Ordre du Mérite du Grand-Duché de Luxembourg (L)
1996 1^{er} Prix Euro, Luxembourg, ABBL Luxembourg (L)
1990 Prix de Bronze, Grand Prix de la Peinture, Sarreguemines (F)
1989 Prix de la Critique, Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
1987 2^{ème} Prix de la Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
1985 3^{ème} Prix de la Biennale des Jeunes, Esch-sur-Alzette (L)
1984 Förderungspreis für junge Künstler, Ministère de la Culture (L)

Bridges to the past and present,
transitions to different times with different media
Intergrowths and burnings
On the way to discover new shores. 2000 - 2024
Gesamtinstallation mit 9 Einzelteilen

New shores?
42 x 59,5 cm

Siehst du was ich sehe? 1
22 x 50 cm

Siehst du was ich sehe? 2
22 x 50 cm

Meditationen 1
Wachs, Draht, Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm

Meditationen 2
Wachs, Draht, Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm

Meditationen 3
Wachs, Draht, Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm

Meditationen 4
Wachs, Draht, Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm

Meditationen 5
Wachs, Draht, Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm

Meditationen 6
Wachs, Draht, Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm



*Bridges to the past and present, transitions to different times with different media, Intergrowths and burnings,
On the way to discover new shores. 2000 - 2024, Gesamtinstallation mit 9 Einzelteilen*

Zoriana TYMTSIV

2006, Stryi (Ukraine)

Invité par le curateur de l'exposition

Instagram: @zorianatymtsiv



Études spécialisées

Private drawing classes

Preparatory classes at Lviv Polytechnic University

A-level Art & Design at International school Michel Lucius

Expositions des trois dernières années

- 2023 Salon de Printempsdu CAL, Tramschapp (L)
- Group Exhibition Kamellebuttek Gallery (Esch-sur-Alzette) (L)

„Between the Spaces I”
50 x 65 cm,
Pastels and charcoal on paper

„Between the Spaces II”
50 x 65 cm,
Pastels and charcoal on paper

„Between the Spaces III”
50 x 65 cm,
Pastels and charcoal on paper

„Between the Spaces IV”
50 x 65 cm,
Pastels and charcoal on paper

„Suspense”
50 x 100 cm,
Oil and charcoal on canvas

„Boxed”
70 x 70 cm,
Oil and charcoal on canvas



„Suspense“, 50 x 100 cm, Oil and charcoal on canvas



Leen VAN BOGAERT

Gent (B), 1959

Membre titulaire du CAL

« I am an Urban Sketcher » - co-fondateur et admin
des « Urban Sketchers Luxembourg »

Études spécialisées

- 2021 Europäische Kunstakademie Trier (D), Hauptstudium avec Mattias Kroth
- 2019 Europäische Kunstakademie Trier (D), Hauptstudium avec Markus Tepe
- 2016-2019 Urban Sketchers Symposium workshops:
Manchester (UK), Chicago (USA), Porto (P), Amsterdam (NL)
- 2006-2017 Europäische Kunstakademie Trier (D), Hauptstudium avec Mattias Kroth
- 2013-2016 Atelier paysage, Ivana Cekovic, Luxembourg
- 2007-2013 Atelier portrait, Ivana Cekovic, Luxembourg
- 2012 Atelier Zhu Tianmeng, M50, Shanghai (Chine)
- 2005 Europäische Kunstakademie, Intensivstudium, Trier (D)
- 1982-1988 Institut Saint-Luc, Gand (B)

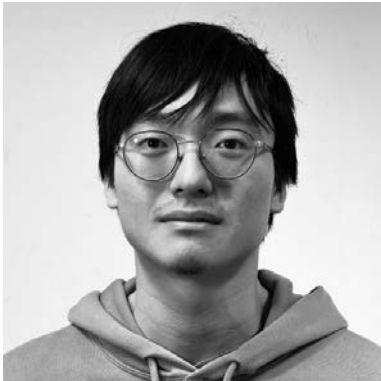
Expositions des dernières années

- 2023 Cité internationale des arts, Paris (F) via le CAL
- 2022 „Sleep“, Fellner Contemporary, Luxembourg
- 2022 „Schizzi Romani“, Biblioteca de l’Academia Belgica, Rome (I)
- Expositions collectives
- 2023 « Lëtzebuerg an Europa », Galerie Indépendance, Banque Internationale à Luxembourg (L)
- Luxembourg Art Fair
- Salon du Cercle Artistique de Luxembourg, (L)
- Exposition Printemps du CAL (L)
- 2015-2021 Luxembourg Art Fair
- Salon du Cercle Artistique de Luxembourg, (L)

Una giornata particolare (triptique)
Huile sur toile, 60 x 80 cm (X3)



Una giornata particolare (triptique), Huile sur toile, 60 x 80 cm (X3)



Keita WATANABE

2005, Ibaraki, Japan

Invité par le curateur de l'exposition

Instagram: @keitanoartwork

Études spécialisées

2020 - 2024 Art & design, International school lycée Michel Lucius, Luxembourg

Expositions des trois dernières années

2023 Exposition printemps « Memento » du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L)
Kamellbuttek « Hidden gems » exhibition, Esch, Luxembourg (L)

„The traveler - hide & seek”
120 x 80 cm,
Oil and acrylic on canvas

„The traveler - nightshift”
80 x 60 cm,
Oil and acrylic on canvas

„Untitled”
30 x 30 cm,
Oil and acrylic on canvas



„The traveler - hide & seek“, 120 x 80 cm, Oil and acrylic on canvas

ZAVIE

1979, Luxembourg

Artiste et membre du collectif cooperationsART

Invitée par Franz Ruf



Études spécialisées

Autodidacte

Expositions des dernières années

- | | |
|------|---|
| 2023 | Salon du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L) |
| | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L) |
| | Exposition Maison de la Culture Mersch « vis-à-vis reloaded » (L) |
| 2022 | Salon de Printemps du CAL, Tramsschapp, Luxembourg (L) |
| 2021 | L'écriture en concept est un délire, Galerie Prabbeli, Wiltz (L) |
| 2020 | Squatfabrik, Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette (L) |

Prix et distinctions

Publication: article dans « Multiple / Vielseitig, Künstlerbücher aus der Sammlung der Bibliothéque nationale du Luxembourg », publication de la BnL

« *Dancing Women* »
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024

« *Intrusion* »
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024

« *Black movement* »
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024

« *Blue Purple* »
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024

« *La grande tâche protégée* »
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024

« *Golden rhythm* »
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024



«Dancing Women», 62,5 x 82,5 sous cadre, techn. Mixte, 2024

Liste de prix des œuvres présentées à l'Exposition Printemps du CAL 2024

Maxym BOUTOLEAU

Evolution 1.300 €
70 x 34 x 35 cm,
Défonceuse, Wood (Hêtre)

Divided Unity, 2024, 2.700 €
Maxym Boutoleau & Pit Molling (œuvre commune)
Mixed Media (Polylactic acid, wood)
39 x 68 x 46 cm

Doris BECKER

Objet Mural I 1.600 €
2024, s.t. paper series, cadre 40 x 50 cm

Objet Mural II 1.600 €
2024, s.t. paper series, cadre 40 x 50 cm

Objet Mural III 1.600 €
2024, s.t. paper series, cadre 40 x 50 cm

Objet Mural IV 1.600 €
2024, s.t. porcelaine, cadre 30 x 40 cm

Objet Mural V 1.600 €
2024, s.t. porcelaine, cadre 30 x 40 cm

Objet Mural VI 1.600 €
2024, s.t. porcelaine, cadre 30 x 40 cm

Objet Mural VII 1.600 €
2024, s.t. porcelaine, cadre 30 x 40 cm

Martine BREUER

Zwischen den Stühlen 1 2.300 €
80 x 120 cm, Öl auf Leinwand

Zwischen den Stühlen 2 2.300 €
120 x 80 cm, Öl auf Leinwand

Zwischen den Stühlen 3 1.800 €
60 x 80 cm, Öl auf leinwand

Gregor COLLIENNE

Zwischen den Zeiten 1-13 750 €
30 x 40 cm, FineArt-Print sur Hahnemühle
Photo Rag Pearl 320 gsm,
Encadrement: Chêne blanc 10 mm, Artglass,
Avec un tirage de 5 exemplaires / +1AP

40 x 53,5 cm, FineArt-Print sur Hahnemühle
Photo Rag Pearl 320 gsm,
Encadrement: Chêne blanc 10 mm, Artglass
Avec un tirage de 5 exemplaires / +1AP 910 €

Fatima DE MOURA

« *Le tissage un langage* » 200 €
60 x 18, techn. mixte, 2024

« *rencontre du fil brun et le fil blanc* » 250 €
sous cadre 60 x 60, techn. textile, 2024

Jean DELVAUX

„*In between 1: Bronx*” 1.400 €
2021-23, acrylique sur carton, 100 x 140 cm

„*In between 2: Diner*” 1.400 €
2021-23, acrylique sur carton, 100 x 140 cm

Diane DEMANET

« *Space Anatomy I* » 300 € /pièce
céramique - terre noire,
± 20 cm de diamètre/pièce, 15 pièces

« *Space Anatomy II* » 800 € /pièce
céramique - terre noire,
± 40 cm de diamètre/pièce, 1 pièce

Roger DORNSEIFFER

Chaleur 600 €
50 x 50 cm, huile/papier, 2023

Éveil 600 €
50 x 50 cm, huile/papier, 2023

Près des avalanches 600 €
50 x 50 cm, huile/papier, 2023

En sortant des ténèbres 600 €
50 x 50 cm, huile/papier, 2023

La nuit s'évapore 600 €
50 x 50 cm, huile/papier, 2023

Elysis asbl – Maison de soins

Composition II en rouge, bleu et jaune, 250 €
LUTZ-RECKINGER Manette d'après P. MONDRIAN,
laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024

About Two squares, PIETRANGELO-DIPASQUALE Antonia d'après E. LISITZKY laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Across, DE HENAU-DENIER Solange d'après K. NOLAND, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Carré noir sur fond blanc, DE NOVELIS-ORSINI Maria d'après K. MALEVITCH, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Dionysius, REUTER-SCHMITZ Marie-Anne d'après B. NEUMANN, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
N° 14 (untitled), SCHAACK-STEFFGEN Margarethe D'après M. ROTHKO, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Homage to the Square- Two Whites Between Two Yellows, EYNARD-SCHLEGEL Jacqueline d'après J. ALBERTS, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Homage to the Square: « Persistent », PETERS-FRANCK Thérèse d'après J. ALBERTS, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Untitled #6, ALVES FERNANDES Ana Catarina d'après A. REINHARDT, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €
Untitled (Rabat), GALLAS Sidonie d'après F. STELLA, laine tricotée, 50 x 40 cm. (encadré), 2024	250 €

Raymond ERBS

Hommage à Richard Serra # 1 Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm, Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3	800 €
Hommage à Richard Serra # 2 Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm, Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3	800 €
Hommage à Richard Serra # 3 Photo, 47 x 38 cm sous passe-partout et cadre 60 x 50 cm, Papier Hahnemühle avec encres pigmentées Epson Ultrachrome K3	800 €

Maralde FABER-MIRUS

Vicino allo stagno Acryl, 70 x 100 cm	880 €
Nel l'orto Acryl, 70 x 100 cm	880 €

In terreno Acryl, 70 x 100cm	880 €
---------------------------------	-------

Tom FABER

Nebula I - 2024 Photographie sur Alu-Dibond avec cadre 80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)	1.050 €
Nebula II - 2024 Photographie sur Alu-Dibond avec cadre 80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)	1.050 €
Nebula III - 2024 Photographie sur Alu-Dibond avec cadre 80 x 80 cm, (tirage à 2 exemplaires)	1.050 €

Malou FABER-HILBERT

Inside-Outside 1 Photographie sur Alu-Dibond, 2024 50 x 70 cm, édition: 3	650 €
Inside-Outside 2 Photographie sur Alu-Dibond, 2024 50 x 70 cm, édition: 3	650 €
Inside-Outside 3 Photographie sur Alu-Dibond, 2024 50 x 70 cm, édition: 3	650 €

Fanzine collaboratif (Thierry LUTZ)

Couverture originale édition spéciale in-between ... Spaces, 1/1, techniques mixtes, 29,7 x 42 cm, cadré 50 x 40 cm, 2024	950 €
---	-------

Fondation Kräizbiereg

INsekt I Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €
INsekt II Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €
INsekt III Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €
INsekt IV Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €
INsekt V Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €
INsekt VI Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €
INsekt VII Keramik, 2024, ca. 50 cm bis ca. 58 cm	600 €

Manette FUSENIG

Holländer Kuh, vache de Bretagne, 5.500 €
Ostfriesische Kuh, Emmentaler Stier in Nordeuropa
145 x 210 cm, huile sur carte topographique

Bei Bastendorf un der Brees 4.500 €
124 x 160 cm, huile sur carte topographique

Silvio GALASSI

Sans titre 1 1.850 €
Cadres Caisson américains en noyer canadien
Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond,
Aspect Diassec, 100 x 100 cm, Tirages 3 par Photos

Sans titre 2 1.850 €
Cadres Caisson américains en noyer canadien
Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond,
Aspect Diassec, 100 x 100 cm, Tirages 3 par Photos

Sans titre 3 1.850 €
Cadres Caisson américains en noyer canadien
Papier Hahnemühle Photo Rag, Collé sur Alu di-bond,
Aspect Diassec, 100 x 100 cm, Tirages 3 par Photos

Henri GOERGEN

IN 880 €
Photo, 70 x 40 cm,
Impression giclée sur papier Hahnemühle Satin Baryt,
laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte
américaine en chêne, 1/1

BETWEEN 880 €
Photo, 70 x 40 cm,
Impression giclée sur papier Hahnemühle Satin Baryt,
laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte
américaine en chêne, 1/1

SPACES 880 €
Photo, 40 x 70 cm,
Impression giclée sur papier Hahnemühle Satin Baryt,
laminée sur Alu Dibond 3 mm et montée dans une boîte
américaine en chêne, 1/1

Robi GOTTLIEB-CAHEN

When I looked out the window 1.900 €
80 x 120,5 cm, mixed media, 2023

I saw myself lying 1.900 €
80 x 120,5 cm, mixed media, 2023

In an ocean of emptiness. 1.900 €
80 x 120,5 cm, mixed media, 2023

Sébastien GREBILLE

D'autres horizons 1.800 €
Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1m
limité à 3 exemplaires

Fantasy 1.800 €
Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1m
limité à 3 exemplaires

Furtif3 1.800 €
Photo, 90 x 90 cm, cadre 1 x 1m
limité à 3 exemplaires

Roland GROTECLAES

« *Antropology-103* » 1.250 €
2024, Holz & Ton
H. ± 20 cm / B. ± 40 cm (Höhe / Breite)

« *Antropology-916* » 1.750 €
2024, Stahl & Ton
H. ± 70 cm / B. ± 42 cm

« *Antropology-208* » 2.000 €
2024, Stahl & Ton
H. ± 42 cm / B. ± 30 cm

« *Antropology-748* » 2.500 €
2024, Holz & Ton & Stahl
H. ± 70cm / B. ± 42 cm

« *Antropology-312* » 1.500 €
2024, Holz & Stahl
H. ± 42cm / B. ± 30cm

Florence HAESSLER

« *Hors cadre* » 4.200 €
acrylique sur toile,
54 x 64 cm, 2024

Thierry HARPES

La critique, 2023 6.500 €
lacquer and acrylic on glued and primed canvas Unique,
signed on the reverse, framed
140 x 120 cm

La vie en bleu, 2023 6.500 €
lacquer and acrylic on glued and primed canvas Unique,
signed on the reverse, framed
140 x 120 cm

Nora JUHASZ

Tenderness 1 2.400 €
huile sur lin, 60 x 74 cm

<i>Tenderness 2</i> huile sur lin, 55 x 65 cm	2.300 €	<i>i.b.s. VII,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €
<i>Tenderness 3</i> huile sur lin, 61.5 x 50 cm	1.900 €	<i>i.b.s. VIII,</i> photo, édition 1/3, 30 x 60 cm, 2024	450 €

Sylvie KARIER

<i>in-between words</i> 2024, impression numérique sur 48 pièces à A5 (14,85 x 21 cm), par pièce: 65 €	3.200 €	<i>i.b.s. IX,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €
--	---------	--	-------

Anita KNAUF

« <i>Santa Femina</i> » Objektkollage 39 cm B x 29 cm H x 27 cm T	900 €	<i>i.b.s. X,</i> photo, édition 1/3, 40 x 40 cm, 2024	420 €
« <i>Himmelsstürmer</i> » Objektkollage ca. 35 cm H x 17 cm B x 10 cm T	800 €	<i>i.b.s. XI,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €
« <i>Schlafebenen</i> » Objektkollage 38 cm H x 22 cm B x 15 cm T	800 €		
« <i>Sugar-Box</i> » Objektkollage 18 cm H x 10 cm B x 10 cm T	400 €		
« <i>Vogelperspektive</i> » Papiercollage 6 Collagen von je 17,5 cm B x 17,5 cm L, gehören im Duo zusammen:	1 A & B / 450 € 2 A & B / 450 € 3 A & B / 450 €		

Serge KOCH

<i>i.b.s. I,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €		
<i>i.b.s. II,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €		
<i>i.b.s. III,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €		
<i>i.b.s. IV,</i> photo, édition 1/3, 80 x 60 cm, 2024	890 €		
<i>i.b.s. V,</i> photo, édition 1/3, 53,3 x 40 cm, 2024	490 €		
<i>i.b.s. VI,</i> photo, édition 1/3, 53,3 x 40 cm, 2024	490 €		

Michael KRAVAGNA

<i>sans titre 1</i> 2023, huile sur toile, 120 x 120 cm	6.900 €
<i>sans titre 2</i> 2023, huile sur toile, 120 x 120 cm	6.900 €
<i>sans titre 3</i> 2023, huile sur toile, 120 x 120 cm	6.900 €

Michel KREMER

„IN-BETWEEN 1“ Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois 60 x 45 cm	320 €
„IN-BETWEEN 2“ Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois 60 x 50 cm	350 €
„IN-BETWEEN 3“ Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois 60 x 50 cm	350 €
„IN-BETWEEN 4“ Acrylique et huile de pastel sur panneau de bois 60 x 45 cm	320 €

Luan LAMBERTY

« <i>red table</i> » 2023, 72 x 91 cm, oil on canvas	2.400 €
« <i>in-between</i> » 2023, 72 x 91 cm, oil, acrylic and oilstick on canvas	2.400 €
« <i>blue chair</i> », 2024, 72 x 91 cm, oil and acrylic on canvas	2.400 €

Max LAUER

« Intermediate space pizza » 1 1.250 €
technique mixte 70 x 50 cm,
Avec cadres 83 x 63 cm,

« Intermediate space pizza » 2 1.250 €
technique mixte 70 x 50 cm,
Avec cadres 83 x 63 cm,

Paule LEMMER

Window story 500 €
19 x 13 cm
Bois, acrylique, verre

Between sky and country 500 €
24 x 28 cm
Bois, acrylique

Vision 500 €
31 x 24 cm
Bois, acrylique

Jazz between furniture 500 €
28 x 24 cm
Bois, acrylique, spray, verre

Anne LINDNER

Blue Monday 1.800 €
30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023

Blue is the colour of Peace 1.800 €
30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023

Blue was the Colour she felt on the Inside 1.800 €
30 x 30 cm, Dibond 3mm, 2023

Sophie MARGUE

Passage - 1 1.650 €
80 x 120 cm, 2024
Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Passage - 2 1.650 €
80 x 120 cm, 2024
Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Passage - 3 1.650 €
80 x 120 cm, 2024
Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Passage - 4 1.650 €
80 x 120 cm, 2024
Print sur Alu-Dibond, cadre en bois, Edition: 3

Pit MOLLING

A Borers Legacy, 2024 2.850 €
3D Print (Polylactic acid)
34 x 83 x 34 cm

Divided Unity, 2024 2.700.€
Pit Molling & Maxym Boutoleau (œuvre commune)
Mixed Media (Polylactic acid, wood)
39 x 68 x 46 cm

Iva MRAZKOVA

Rythme 5.300 €
bois, 2023-24, 45 pièces

Par pièce:
9,5 x 12,5 cm avec boîtier sur mesures 150 €
12,5 x 20 cm 210 €

Dani NEUMANN

„In between spaces I” 11.000 €
Huile sur toile, 2024,
200 x 200 cm

„In between spaces II” 3.500 €
Huile sur toile, 2024,
120 x 120 cm

„In between spaces III” 3.500 €
Huile sur toile, 2024,
120 x 120 cm

Bertrand NEY

« fragment d'un territoire incertain »1 3.500 €
250 x 100 cm, Encres sur papier, 2024

« fragment d'un territoire incertain »2 3.500 €
268 x 100 cm, Encres sur papier, 2024

« fragment d'un territoire incertain »3 3.500 €
248 x 100 cm, Encres sur papier, 2024

Sébastien PELASCINI dit SEB

Requiem Sociétal 4.500 €
techn. couleurs à l'huile
270 x 210 cm, 2023

Marie-France PHILIPPS

KOÏ Trilogy - Inbetween ear spaces I, 2024 2.700 €
Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts
42 x 24 cm,

KOÏ Trilogy - Inbetween ear spaces II, 2024 2.700 €
Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts
42 x 24 cm,
KOÏ Trilogy - Inbetween ear spaces III, 2024 2.700 €
Hand-built sculpted and hand-painted porcelain - 3 parts
42 x 24 cm,

Anna RECKER

Transformationen I, II, III 2021 9.000 €
Acryl-Kreide auf Kunstseide
225 x 180 cm

Michèle ROCCA

Vision I 5.400 €
2023, Acrylique, Toile sur châssis,
100 x 70 cm
Vision II 5.200 €
2023, Acrylique, Toile sur châssis,
100 x 70 cm
Ko che 3.800 €
2003, Huile et pastel, Toile sur châssis,
100 x 50 cm
Ocean 3.800 €
2013, Huile, Toile sur châssis,
Face I 5.200 €
2024, Acrylique, Toile sur châssis,
100 x 70 cm

Franz RUF

Grenzgänger I, 2023 1.200 €
30 x 40 cm, Unikat
Mischtechnik: Acryl/Pigment auf Platte
Grenzgänger II, 2023 1.200 €
30 x 40 cm, Unikat
Mischtechnik: Acryl/Pigment auf Platte

Jean-Claude SALVI

La promesse de l'aube 1 600 €
tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2,
30 x 20 cm, dimensions extérieures avec cadre
32,4 x 22,4 cm
La promesse de l'aube 2 600 €
tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2,
30 x 20 cm, dimensions extérieures avec cadre
32,4 x 22,4 cm
La promesse de l'aube 3 600 €
tirage photo ultra HD sur Alu Dibond, 1/2,

30 x 20 cm, dimensions extérieures avec cadre
32,4 x 22,4 cm

Christiane SCHMIT

Sans titre 1 750 €
Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm
Sans titre 2 750 €
Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm
Sans titre 3 750 €
Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm
Sans titre 4 750 €
Technique mixte (acrylique), 30 x 30 cm
Sans titre 5 950 €
Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm
Sans titre 6 950 €
Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm
Sans titre 7 950 €
Technique mixte (acrylique), 40 x 30 cm
Sans titre 8 1.150 €
Technique mixte (acrylique), 40 x 50 cm
Sans titre 9 1.150 €
Technique mixte (acrylique), 40 x 50 cm

Lisa SCHMIT

«Jaune mécanique» 450 €
55,5 x 55,5 cm avec cadre américain, techn mixte, 2024
«Élégance en bleu» 450 €
55,5 x 55,5 cm avec cadre américain, techn mixte, 2024
«Engrenage vert» 450 €
55,5 x 55,5 cm avec cadre américain, techn mixte, 2024
«Femme aux tatouages» 450 €
55,5 x 55,5 cm avec cadre américain, techn mixte, 2024

Myriam R SCHMIT

Sculpture between spaces:
«Grasping the clouds of future towards
sustainable spaces.» 3.200 €
2022, Bronze patiné avec socle, H 40/ L 33/ I 13 cm
9,3 kg, Fonderie Deroyaume, France

Raphael TANIOS

Layers,
Pompadour, 950 €
Acrylique sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024

<i>Trenchcoat,</i> Huile sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>New shores?</i> 42 x 59,5 cm	580 €
<i>In-between Red,</i> Technique mixte sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Siehst du was ich sehe? 1</i> 22 x 50 cm	120 €
<i>Beach Moustache,</i> Technique mixte sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Siehst du was ich sehe? 2</i> 22 x 50 cm	120 €
<i>Pale Pink,</i> Acrylique sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Meditationen 1</i> Wachs, Draht,Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm	480 €
<i>Red Pixel Glasses,</i> Technique mixte sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Meditationen 2</i> Wachs, Draht,Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm	480 €
<i>In-between Green,</i> Technique mixte sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Meditationen 3</i> Wachs, Draht,Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm	480 €
<i>Blue Scratch,</i> Taille douce sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Meditationen 4</i> Wachs, Draht,Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm	480 €
<i>Two Sides,</i> Acrylique sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Meditationen 5</i> Wachs, Draht,Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm	480 €
<i>Quadri,</i> Acrylique sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €	<i>Meditationen 6</i> Wachs, Draht,Verbrennungen auf Holz, 30 x 50 cm	480 €
<i>Ghost,</i> Sgraffito sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €		
<i>Your Eyes Only,</i> Huile sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €		
<i>Purple Pixel Glasses,</i> Technique mixte sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €		
<i>Decomposition,</i> Acrylique sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €		
<i>Fire and Flame,</i> Acrylique sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €		
<i>Moustache Dots,</i> Technique mixte sur Plexi, 33 x 24 cm, 2024	950 €		
Sylvie-Anne THYES		Zoriana TYMTSIV	
<i>Window I</i> Gravure / Collages, 50 x 68 cm,	875 €	<i>„Between the Spaces I“</i> 50 x 65 cm, Pastels and charcoal on paper	550 €
<i>Window II</i> Gravure / Collages, 50 x 68 cm,	1.075 €	<i>„Between the Spaces II“</i> 50 x 65 cm, Pastels and charcoal on paper	550 €
<i>Window III</i> Gravure / Collages, 50 x 68 cm,	875 €	<i>„Between the Spaces III“</i> 50 x 65 cm, Pastels and charcoal on paper	550 €
<i>Window IV</i> Gravure / Collages, 50 x 68 cm,	975 €	<i>„Between the Spaces IV“</i> 50 x 65 cm, Pastels and charcoal on paper	550 €
Marie-Pierre TRAUDEN-THILL		<i>„Suspense“</i> 50 x 100 cm, Oil and charcoal on canvas	850 €
<i>Bridges to the past and present,</i> transitions to different times with different media Intergrowths and burnings On the way to discover new shores. 2000 - 2024 Gesamtinstallation mit 9 Einzelteilen	3.330 €	<i>„Boxed“</i> 70 x 70 cm, Oil and charcoal on canvas	750 €

Leen van BOGAERT

Una giornata particolare (triptique)
Huile sur toile, 60 x 80 cm (X3)

2.100 € pp ou
6.000 € la triptique

Keita WATANABE

„The traveler - hide & seek”
120 x 80 cm,
Oil and acrylic on canvas

800 €

„The traveler - nightshift”
80 x 60 cm,
Oil and acrylic on canvas

550 €

„Untitled”
30 x 30 cm,
Oil and acrylic on canvas

120 €

ZAVIE

«Dancing Women»
62,5 x 82,5 sous cadre,
techn. Mixte, 2024

700 €

«Intrusion» 62,5 x 82,5 sous cadre, techn. Mixte, 2024	700 €
«Black movement» 62,5 x 82,5 sous cadre, techn. Mixte, 2024	700 €
«Blue Purple» 62,5 x 82,5 sous cadre, techn. Mixte, 2024	700 €
«La grande tâche protégée» 62,5 x 82,5 sous cadre, techn. Mixte, 2024	700 €
«Golden rhythm» 62,5 x 82,5 sous cadre, techn. Mixte, 2024	700 €

Prix Jeune Talent de l'Exposition Printemps du CAL 2023

Le Prix Jeune Talent de l'Exposition Printemps du CAL 2023 - Memento
a été attribué à

Raphael TANIOS

Le Prix Jeune Talent 2023 attribué à Raphael TANIOS



d.g.à.d. Marc HOSTERT (Président du CAL), Raphael TANIOS et Roland HERRMANN (curateur)

Règlement Prix Jeune Talent

Le « Prix Jeune Talent » est offert par le Cercle Artistique de Luxembourg et le Groupe Foyer, à un/une artiste exposant à l’Expo Printemps annuelle du Cercle Artistique de Luxembourg, dont l’âge est inférieur à 36 ans.

A chaque édition, le jury, constitué par les membres du conseil d’administration du Cercle Artistique, choisira l’artiste le plus prometteur moyennant les œuvres exposées concernées.

Le prix alloué au lauréat s’élève à 1.000.- EUR.



d.g.à.d. Raphael TANIOS, Raymond FABER (Secrétaire général du CAL), Séverinne CHAPELOTTE (Chargée de Sponsoring et Events du Groupe Foyer) et Marc HOSTERT (Président du CAL)

photos: Copyright CAL, Henri Goergen

Les œuvres primées, présentées lors de l'Exposition Printemps du CAL 2023 « Memento »:



Omega,
Huile sur toile,
120 x 60 cm



Delta,
Huile sur toile,
120 x 80 cm



Sigma Lunatum,
Huile sur toile,
120 x 40 cm



Chez nous, vous n'êtes pas
simplement client d'une banque.

Découvrez-en plus sur
itsmybank.lu



Raiffeisen

La Banque qui appartient à ses membres

**Devenez
co-propiétaire
de votre banque
pour 25 €**

ATTENTIFS À NOS INSTITUTIONS CULTURELLES.

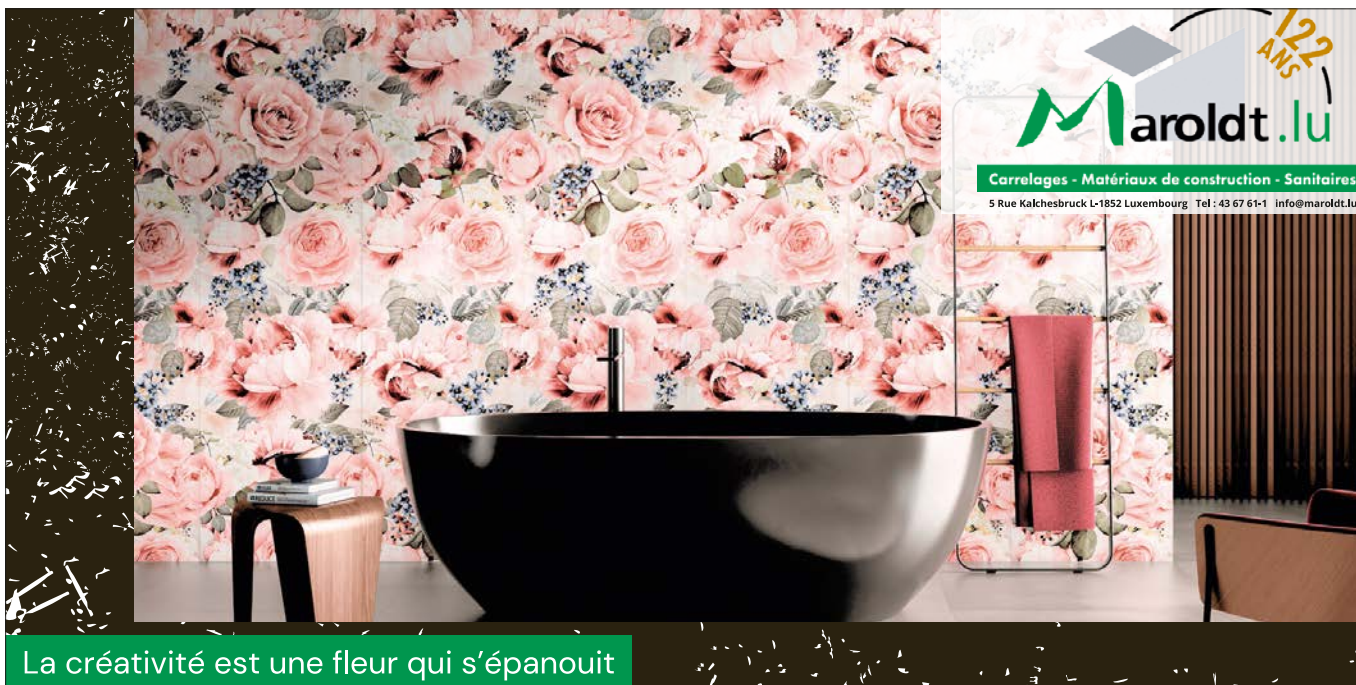
Nos institutions culturelles jouent un rôle primordial dans la préservation des liens sociaux.

Partenaires de confiance depuis de nombreuses années, nous continuons à les soutenir, afin d'offrir la culture au plus grand nombre.

www.banquedeluxembourg.com/rse



Banque de Luxembourg, société anonyme – 14, boulevard Royal – L-2449 Luxembourg – R.C.S. B5310



Maroldt.lu
122 ANS

Carrelages - Matériaux de construction - Sanitaires

5 Rue Kalchesbruck L-1852 Luxembourg Tel : 43 67 61-1 info@maroldt.lu

La créativité est une fleur qui s'épanouit



TERRA

COMMUNITY
SUPPORTED
AGRICULTURE

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT ET
RECEVEZ DES LÉGUMES FRAIS ET
LOCAUX D'AVRIL À DÉCEMBRE

EICHERFELD, LUXEMBOURG
WWW.TERRA-COOP.LU
INSCRIPTIONS: TERRA-COOP.ORG



FONDÉE  EN 1850

Othon Schmitt

Vins & Spiritueux

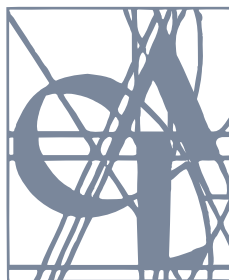
44, route de Bettembourg L-3333 Hellange Luxembourg
www.othon-schmitt.lu



ENJOY THE FEST, WE DO THE REST.

www.apex.lu

apex 
Excellence in sound, light & video



Le Cercle Artistique de Luxembourg
tient à remercier
ses partenaires institutionnels,
ses sponsors et ses donateurs.

AMIS du CAL

Oui, je souhaite rejoindre les AMIS du CAL,
Cercle Artistique de Luxembourg

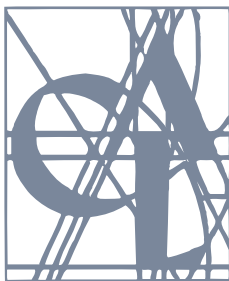
Nom
Prénom
Adresse
localité
code postal
rue
n°
Email
Date
Signature

Je verse le montant de 75.- € sur le compte
du CAL
IBAN LU63 1111 0214 9154 0000
code BIC : CCPLLULL

Je donne mon accord à ce que mon nom soit
publié dans la liste des « AMIS du CAL »
(site internet du CAL, catalogue du Salon du CAL) :

oui / non (*biffer la mention inutile*)

Le versement de la cotisation annuelle de 75.- €
me donne droit à recevoir une invitation pour
toutes les expositions organisées par le CAL
ainsi qu'à un exemplaire gratuit des catalogues
édités dans le cadre de ces expositions.



Le Cercle Artistique de Luxembourg tient à remercier les Amis du CAL.

Amis du CAL

Monsieur Serge Allard, Luxembourg
A.s.b.l. Amis des Musées, Luxembourg
Monsieur Dan Arendt, Bettembourg
Monsieur Joël Berend, Fentange
Monsieur Frans Bosch, Luxembourg
Monsieur Jean Colling, Luxembourg
Monsieur Nicolas Decker, Bous
Monsieur Dony Donven, Luxembourg
Madame Christiane Erpelding-Schock, Esch/Alzette
Madame Céline Flammang, Nommern
Monsieur Daniel Giorgetti, Septfontaines
Madame Marie-Françoise Glaesener & Monsieur Thierry Glaesener-Lentz, Luxembourg
Madame Pascale Glodt, Luxembourg
Dr. Tom Helten, Troisvierges
Madame Erna Hennicot-Schoepges, Bereldange
Dr. John Hoffmann, Differdange
Madame Claude Hostert-Pfeiffer, Luxembourg
Monsieur Ted Kartheiser, Mondercange
Madame Marianne & Monsieur Paul Keiffer-Dennewald, Gonderange
Monsieur Claude Kongs, Tuntange
Monsieur Claude Kremer, Bofferdange
Monsieur Nico Langehegermann, Foetz
Monsieur Lucien Lemvoka Landamo, Luxembourg
Madame Miranda Lupo, Rumelange
Monsieur Lionel Malane, Luxembourg
Madame Siham Menhem-Muller, Luxembourg
Monsieur Marc Modert, Luxembourg
Madame Blanche Moutrier, Luxembourg
Monsieur Alain Muller, Itzig
Madame Marthe Noesen, Howald
Madame Marie-Paule Prost, Luxembourg
Monsieur Frank Rodenbourg & Monsieur Jean-Paul Charlery, Luxembourg
Monsieur Ingo Schandeler, Eischen
Monsieur Armand Schmitz, Lorentzweiler
Madame Marie-Madeleine Weydert, Hautcharage
Madame Manuelle Worre, Koerich
Madame Isabelle Yegles-Becker, Luxembourg
Monsieur Paul Zens, Luxembourg

Les artistes membres titulaires du CAL

Sally Arnold	Sébastien Gréville	Catherine Lorent	Sergio Sardelli
Jhemp Bastin	Danielle Grosbusch	Jeannot Lunkes	Christian Schaack
Gudrun Bechet	André Haagen	Thierry Lutz	Ulla Scharll
Doris Becker	Florence Haessler	Isabelle Lutz	Roland Schauls
Monique Becker	Tibor Halla	Françoise Maas-Meeûs	Christiane Schmit
Jacqueline Bejani	Marc Haller	Chantal Maquet	Arny Schmit
Marc Bertemes	Laure Hammes-Quittelier	Flora Mar	Isabelle Schmitz
Fernand Bertemes	Guy Hary	Tung-Wen Margue	Marie-Paule Schroeder
Manon Bertrand	Norbert Hastert	Guy Michels	Marcel Schwaller
François Besch	Miikka Heinonen	Michel Mimran	Nathalie Soldani
Jean-Marie Biwer	Roland Herrmann	Christiane Modert	Marianne Steichen
Robert Brandy	Gast Heuschling	Pit Molling	Clas Steinmann
Jeanette Bremin	Germaine Hoffmann	Iva Mrazkova	Pol Summer
Diana Calvario	Marc Hostert	Sali Muller	Nico Thurm
Gérard Claude	Julien Hübsch	Christian Neuman	Sylvie-Anne Thyès
Satu Corke	Camille Jacobs	Dani Neumann	Marie-Pierre Trauden-Thill
Toiny Dahm-Keller	Theodore Johans	Bertrand Ney	Stéphanie Uhres
Jean Delvaux	Frank Jons	Pierre Nicolas	Arthur Unger
Martine Deny	Nora Juhasz	Renée Oberlinkels	Leen Van Bogaert
Roger Dornseiffer	Sylvie Karier	Kingsley Ogwara	Joachim Van der Vlugt
Raymond Erbs	Marie-Josée Kerschen	Gilles Pegel	Ellen Van der Woude
Claude Ernster	Soheila Knaff-Sanie	Karolina Pernar	Ann Vinck
Luc Ewen	Serge Koch	Jean Petit	Robert Viola
Raymond Faber	Jean-Luc Koenig	Marie-France Philipps	Julie Wagener
Tom Faber	Paul Krack	David Phillips	Pit Wagner
Malou Faber-Hilbert	Carine Kraus	Anna Prajer	Barbara Wagner
Maralde Faber-Mirus	Henri Kraus	Anna Recker	Claire Weides-Coos
Tom Flick	Michael Kravagna	Yola Reding	Raymond Weiland
Yvette Frantzen	Michel Kremer	Yvon Reinard	Annette Weiwers-Probst
Marc Frising	Carole Lanners	Nathalie Reuter	Isabelle Welter
Manette Fusenig-Loderer	Max Lauer	Pierre Reuter	Luc Wolff
Silvio Galassi	Paule Lemmer	Paul Roettgers	Hubert Wurth
Lino Galvao	Jean Leyder	Franz Ruf	Nathalie Zlatnik
Robi Gottlieb	Sandra Lieners	Jean-Claude Salvi	

Conseil d'Administration du CAL

Marc HOSTERT

Président

Bertrand NEY

Vice-Président

Raymond FABER

Secrétaire général

Pierre REUTER

Trésorier

Diana CALVARIO

Membre

Satu CORKE

Membre

André HAAGEN

Membre

Roland HERRMANN

Membre

Thierry LUTZ

Membre

Pit MOLLING

Membre

Marie-France PHILIPPS

Membre

Jean-Claude SALVI

Membre

Marie-Pierre TRAUDEN-THILL

Membre

Sonia DE PINHO

Secrétaire administrative

Bénévoles au CAL

François BESCH, photographe attitré

Henri GOERGEN, photographe attitré

Impressum

Editeur

Cercle Artistique de Luxembourg

Couverture

Marie-France Philipps

Rédaction

Sonia De Pinho
Roland Herrmann

Relecture

Roland Herrmann
Marie-Pierre Trauden-Thill
Diana Calvario

Mise en page

Jerry Heintz

Impression

Imprimerie Heintz, Pétange



Prix de vente du catalogue : 20 €

ISBN 978-99987-964-3-0



www.cal.lu